

# ZAVIČAJ

*narodne novine*

BROJ 189  
Jul 2018.  
GODINA XVIII

www.novinezavicaj.com

9 771451088008



KSD „BAMBI“ BEČ  
APSOLUTNI ŠAMPION  
X EVROPSKOG PRVENSTVA FOLKLORA  
„EURO FOLK 2018“



# KFZ BOZO

Markenunabhängige Meisterwerkstatt für  
alle Fahrzeuge mit Top - Service

01/ 798-37-33 10, Wielandplatz 11



[www.kfz-bozo.at](http://www.kfz-bozo.at)



office@kfz-bozo.at

## UNSERE STÄRKEN



### KFZ Diagnose

Wenn Ihr Fahrzeug Fehler aufweist oder es entspricht nicht der Leistung die Sie erwarten dann untersuchen wir Ihr Fahrzeug mit unserem Diagnose - Gerät von A-Z. Fehlerspeicher Auslesen statt €35,90 ab €19,90



### KFZ Elektronik

Wir sind auf dem neuesten Stand der Automobiltechnik und können das Problem schnell und sicher lokalisieren. Der steigende Elektronik Anteil im Fahrzeug macht den Steuergerät Dienst zum Standard in unserer Werkstätte.



### DPF Reinigung

Der Dieselpartikelfilter (DPF) Ihres KFZ ist voll und regeniert sich nicht mehr? Die Fahrzeugelektronik zeigt "Beladungsgrenze erreicht" oder "DPF voll" an?  
Diesel Partikelfilter Reinigung inkl. Demontage und Montage ab €399



### Automatikgetriebe

Spülen - Reinigen - Reparatur Sauber schalten dank Automatik Getriebe Spülung Das Öl ist zwar oft für einen "Langzeitbetrieb" jedoch "nicht für die Ewigkeit" ausgelegt. Getriebe Öl-Wechsel ab €99 Getriebespülung ab €185 (exkl. Material)



### Pickerl §57a

Überprüfung führen wir im Hause  
- PKW-Kombi-leicht LKW bis 2,8t €49,74  
- Anhänger bis 750kg ungebremst €35,00  
Der richtige Weg für Ihre



### Inspektion

Kleine Inspektion: Ölwechsel + Ölfilter, Hergestellerrangaben; exkl. Material ab €35,90  
Große Inspektion Ölwechsel + Öl + Luft + Pollen- und Kraftstofffilter exkl. Material ab €69,90



### Klimaanlage

Klima Service ab €49,90  
Klima Desinfektion Standard ab €24,90  
Klima Ultraschall Desinfektion ab €35,90  
Wir empfehlen 1x jährlich eine Ultraschallreinigung.



### Bremsen

Sämtliche Wartungs- u. Servicearbeiten rund um die Bremsen  
Bremsbelagwechsel pro Achse statt €54,90 → €29,90  
Bremszangen Reinigen-Führungstäfe schmieren €19,90  
Bremsbelag + Scheiben pro Achse statt €79,90 → €69,90  
Bremsflüssigkeit Angebot statt €59,90 → €49,90  
Elektrische Handbremse z.z.g. €29,90



Steinschlag Reparatur um jede weitere €49,90  
€24,90  
Steinschlagreparatur ohne Selbstbehalt bei Teilkasko oder Vollkasko!  
Windschutzscheiben und Autoglas Tauschaktion für Kasko-Versicherte.  
Bis zu 50% Selbstbehalt-Nachlass oder wir übernehmen Ihren Selbstbehalt.



### Achsvermessung

Computer-Achsvermessung inkl. Einstellarbeiten an der Vorderachse ab €59,90  
Vierrad Computer-Achsvermessung inkl. Einstellarbeiten an der Vorder- und Hinterachse ab €89,90

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen entsprechenden Termin

HOTLINE : 01 / 798 37 33 E-Mail : office@kfz-bozo.at

Öffnungszeiten : Mo - Fr : 08.00 - 18.00 & Sa.: 09.00 - 13.00 Uhr

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH**

ZAVIČAJ

Jul 2018.



# Elixir Group

Agroindustrijska zona bb; 15000 Šabac

Tel.+381 15 368 100

Tel/Fax +381 15 368 127

office@elixirgroup.rs

## Članice grupe



### Elixir Agrar

Elixir Agrar Doo  
Hajduk Veljkova 1; 15000 Šabac  
Tel.+381 15 361 414  
Tel/Fax +381 15 361 416  
office@elixiragrar.rs



### Elixir Food

Elixir Food Doo  
Agroindustrijska zona bb; 15000 Šabac  
Tel.+381 15 368 100  
Tel/Fax +381 15 368 115



### Elixir Feed

Elixir Feed Additives Doo  
Savska bb; 15000 Šabac  
Tel.+381 15 347 862  
Tel/Fax +381 15 347 862  
office@elixirfeed.rs



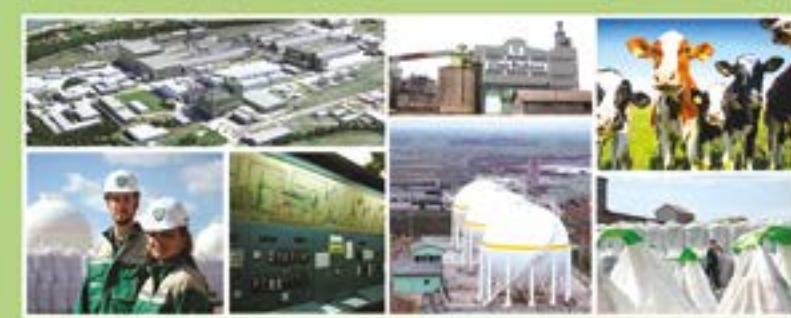
### Elixir Zorka

Elixir Zorka - Mineralna dubriva Doo  
Hajduk Veljkova 1; 15000 Šabac  
Tel.+381 15 352 707  
Tel/Fax +381 15 352 715  
office@elixirzorka.rs



### Elixir Prahovo

Radujevački put bb; 19330 Prahovo  
Tel.+ 381 19 543 991  
Tel/Fax +381 19 542 885  
office@elixirprahovo.rs



Jul 2018.

ZAVIČAJ



# KLADOVO NA SEDNICI SKUPŠTINE OPŠTINE IZABRANO NOVO RUKOVODSTVO

Nakon ostavke Radisava Čučulanovića dosadašnjeg predsednika opštine Kladovo na tu funkciju izabran je Milisav Ratopekić (69) penzioner iz Male Vrbice sa izborne liste "Aleksandar Vučić- Srbija pobeđuje". Dosadašnji pomoćnik predsednika opštine Kladovo obavlja je funkcije zamenika predsednika opštine i predsednika SO Kladovo, ima bogat političko i radno iskustvo i kako kaže ne plaši se izazova jer želi da opština Kladovo postane bolje mesto za život svih građana.



-Tri su pravca razvoja opštine Kladovo, poljoprivreda ,turizam i mala privreda, ali ako nema ljudi ko to može sprovesti u delo. Sve što budemo radili biće u interesu građana, a krajnji efekat je razvoj opštine Kladovo- poručio je sa skupštinske govornice Milisav Ratopekić.

-Odbornici SNS delovanjem u skupštini opštine Kladovo zalažu se za prosperitet te podunavske opštine poruka skupštinske većine i to je razlog zašto smo predložili Ratopekića za predsednika opštine Kladovo - kazao je Andelko Dumeljić šef odborničke grupe SNS u SO Kladovo.



Odbornička većina za zamenika predsednika opštine Kladovo izabrala je Milenu Velišić Božanović iz SNS, ali i osam članova Opštinskog veća u čijem sastavu su Miroslav Jonašković, Mirko Poponjaković, Stevan Todorović, Mirko Gavrilović, Slađana Viorikić, Sanja Marković-Suhanek, Bogosav Belić (SNS) i Miodrag Savić (SPS).

U radu sednici učestvovalo je 28 odbornika koliko ih je u skupštinskim klupama, za objedinjenu listu glasala su 24, a protiv su bila 4 odbornika iz kluba DS-SDS.

**ZAVIČAJ**

# URUČENI UGOVORI O SUFINANSIRANJU MERA POPULACIONE POLITIKE PREDSTAVNICIMA LOKALNIH SAMOUPRAVA

Ministar bez portfelja zadužen za demografiju i populacionu politiku prof. dr Slavica Đukić Dejanović, na svečanosti priređenoj danas u Palati Srbija, svečano je uručila ugovore o sufinansiranju mera populacione politike predstavnicima lokalnih samouprava.

Svečanom uručenju ugovora prisustvovala je Merlin Selenić, zamenik predsednika Opštine Negotin. Opštini Negotin odobreno je 11.849.096 dinara. Reč je o bespovratnim sredstvima namenjenim za sufinansiranje mera populacione politike.



Ukupna vrednost projekta koji uključuje zamenu stolarije na novoj zgradi Predškolske ustanove „Pčelica“ i unutrašnje opremanje vrtića iznosi 14.811.370 dinara.



Iz republičkog budžeta obezbeđeno je 11.849.096, a učešće naše opštine iznosi 2.962.274 dinara. Opština Negotin je u okviru regionalnog projekta zajedno sa opštinama Bor, Majdanpek i Kladovo, aplicirala na poziv koji je u okviru Programa podrške sprovođenju mera populacione politike u Republici Srbiji za 2018. godinu, raspisao Kabinet ministra bez portfelja zadužen za demografiju i populacionu politiku prof. dr Slavice Đukić Dejanović.

I zamenik predsednika opštine Kladovo, Milena Velišić-Božanović, prisustvovala je potpisivanju ugovora o sufinansiranju mera populacione politike jedinicama lokalne samouprave. Svečano uručivanje ugovora organizovao je Kabinet ministra bez portfelja zaduženog za demografiju i populacionu politiku prof. Slavice Đukić Dejanović.

**Jul 2018.**

# REPUBLIKA SRPSKA NEGOTIN I LOPARE POTPISALI POVELJU O BRATIMLJENJU

Trodnevna manifestacija „Dani dijaspora“ u Loparama u Republici Srpskoj, kojoj je prisustvovao Vladimir Veličković, predsednik Opštine Negotin završena je potpisivanjem povelje o bratimljenju opština Negotin i Lopare. Vladimir Veličković, predsednik Opštine Negotin je, nakon potpisivanja povelje, zahvalio rukovodstvu Lopara na pozivu i izrazio zadovoljstvo činom bratimljenja.



„Dijaspora je inicirala našu saradnju, koju ćemo, posebno sada kad smo bratske opštine, u narednom periodu proširiti“, naglasio je predsednik Veličković.



Načelnik opštine Lopare dr Rado Savić je istakao da obe opštine imaju brojnu dijasporu i izrazio je očekivanje da će razmena iskustva i saradnja biti korisne kako za Lopare tako i Negotin ali celokupnoj dijaspori obe opštine.

Načelnik opštine Lopare dr Rado Savić prisustvovao je nedavno Danima dijaspore, koje je uz podršku Opštine Negotin organizovalo Udruženje „Dijaspora istočne Srbije“.

**Jul 2018.**

# NEGOTIN ODRŽANA OSAMNAESTA SEDNICA OPŠTINSKOG VEĆA

Na osamnaestoj sednici Opštinskog veća, kojom je predsedavao Vladimir Veličković, predsednik opštine Negotin članovi Opštinskog veća opštine Negotin razmatrali su Izveštaj o izvršenju Odluke o budžetu opštine Negotin za period januar-jun 2018. godine.

Ljiljana Liculović, rukovodilac Odeljenja za budžet, finansije i lokalnu poresku administraciju, obrazložila je da su ukupni prihodi u budžetu, zaključno sa 30. junom tekuće godine, 490.244.967 dinara, što je 29,10 odsto. Od ovog iznosa izvorni prihodi su 181.993.459 ili 23,10 odsto, ustupljeni prihodi ostvareni su u obimu od 169.757.294 ili 34,16 odsto, transferni 136.066.748 ili 35,53 odsto, dok su prihodi od prodaje nefinansijske imovine ostvareni u iznosu od 2.427.466 dinara odnosno 16,54 odsto od ukupno planiranih.

U prvih šest meseci tekuće godine rashodi i izdaci budžeta opštine Negotin izvršeni su u ukupnom iznosu od 459.150.506 dinara.



Opštinsko veće razmatralo je i usvojilo i novi Pravilnik o postupanju i načinu rešavanja zahteva građana za naknadu štete nastale usled ujeda pasa latalica, a razlog za njegovo donošenje je formiranje javnog pravobranilaštva opštine Negotin.



Takođe data je i saglasnost na četvrtu izmenu i dopunu sistematizacije radnih mesta JKP „Badnjevo“ Negotin, kojom je broj zaposlenih u ovom preduzeću, u cilju usaglašavanja sa Odlukom o maksimalnom broju zaposlenih na neodređeno vreme u sistemu lokalne samouprave opštine Negotin za 2017. godinu, smanjen sa 192 na 182.

Nakon razmatranja, doneta je i Odluka o izmeni Odluke o osnivanju Komisije za koordinaciju poslova bezbednosti saobraćaja na putevima opštine Negotin.

Opštinsko veće opštine Negotin prihvatiло je i zahteve za naknadu troškova prevoza i pohađanja letnje naučne škole u istraživačkoj stanicu Petnica, koje su podneli Mija Stanković i Veljko Lauratević, učenici OŠ „Vuk Karadžić“, kao i zahtev DOO Nikolić prevoz iz Samarinovca za umanjenje iznosa komunalnog uređenja građevinskog zemljišta radi rekonstrukcije i dogradnje poslovнog objekta - autobuske stanice.



**ZAVIČAJ**



# ŠOK CENE VELIKA AKCIJA

SPECIJALNE CENE ZA PRVIH 10.000 KARATA

KARTE SE MOGU KUPITI OD 1.jula 2018.

I VAŽE od 1. septembra 2018. do 1.septembra 2023.

## Srbija - Austrija - Srbija

Iz Srbije: sredom, subotom,  
nedeljom ujutru, nedeljom uveče

Kladovo  
Negotin  
Zaječar  
Knjaževac  
Bor  
Paraćin  
Jagodina  
Velika Plana  
Beograd  
Novi Sad

Iz Austrije: utorkom,  
četvrtkom i petkom

	1 PRAVAC	POVRATNA
Scwehat	35	45
Wien	35	45
Melk	40	60
Linz	40	60
Wels	40	60
Salzburg	50	70
Insbruck	50	70
Bregenz	50	70



info Austria

Wien 0664 4837921  
0664 2408568

Bregenz  
Brane 0664 4666260

[www.nikolicprevoz.hr](http://www.nikolicprevoz.hr)

info Srbija

AS Negotin 019/ 542 136  
Agencija Negotin 019/ 545 324  
AS Zaječar 019/ 435 035  
Agencija Zaječar 019/ 435 045

Viber 069/88 28 200

PRVIH 10.000 KARATA SE MOGU KUPITI U ŠOK AKCIJI  
OD 1.JULIA 2018. DO 31. AVGUSTA 2018. I ISTE VAŽE DO 1.SEPTEMBRA 2023.

ZAVIČAJ

## ORDINACIJA

Dr.med. Univ.

Zorica Mijalković

Lekar opšte medicine



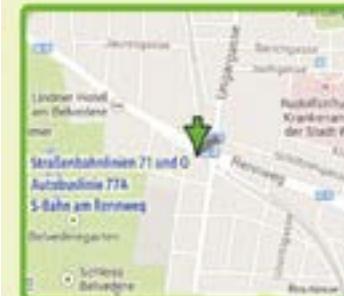
Dijagnostika, prevencija i terapija

za pacijente svih uzrasta.

Pregledi u trudnoći.

Sva osiguranja i privatno.

LABORATORIJSKE ANALIZE UTORKOM I PETKOM 8-12 h



Radno vreme:

Pon, Sre:

15<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>

Uto, Čet, Pet:

9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

Kao i na zakazane  
termine

Rennweg 22/9, 1030 WIEN

Telefon: +43 1 798 41 02 Fax: 798 41 02 33



Dr. med. Nevenka Mirković

specijalista za ginekologiju i porodištvo

GINEKOLOŠKA ORDINACIJA

- Ginekološki pregledi
- Hormonspezialist
- Preventiva osteoporoze
- Rak dojke i genetika
- Rešavanje seksualnih problema
- Lečenje steriliteta, kao i hormonska i psihološka priprema za veštačku oplodnjу

Radno vreme ordinacije:

Mo, Di, Do 12.00 - 20.00

Mi, Fr 10.00 - 14.00

i po dogovoru

KFA / WAHLARZT



Tel:

0699/ 104 17 001

Fax:

01/ 92 46 222

POLIKLINIKA

VIS VITALIS PLUS



+381 19 545-694

+381 61 176-8888



visvitalisplus@gmail.com



Timočka 19, Negotin

1. PREGLED LEKARA OPŠTE PRAKSE

2. SPECIJALISTIČKI PREGLEDI IZ OBLASTI:

-hirurgije

-urologije

-kardiologije

-interne medicine

-ginekologije

-pulmologije

-sve vrste ultrazvučnih pregleda

-kolor dopler krvnih sudova i karotida

Jul 2018.

ZAVIČAJ

## U KLADOVU ODRŽANA

# PRVA SEDNICA OPŠTINSKOG VEĆA U NOVOM SAZIVU

Na prvoj sednici Opštinskog veća u novom sazivu usvojen je operativni plan za odbranu od poplava vodotokova drugog reda na području opštine Kladovo za 2018. godinu.

Reč je o dokumentu koji sadrži metodologiju delovanja i postupanja kad je reč o sprečavanju rizika od polava, kao i prioritetne preventivne radove u zoni oko 220 kilometara vodotokova drugog reda koliko ih je na području te podunavske opštine. U planu su definisani zadaci i imenovani poverenici i njihovi zamenici u gradu i u naseljenim mestima u opštini Kladovo.

Većnici su podržali i Pismo namere investitora koji planira da na 7,5 hektara posadi višegodišnji zasad orah u u ataru naselja Površka i Manastirica. Zeleno svetlo na sednici lokalne vlade dobila je i odluka o davanju u zakup 39,2 hektara poljoprivrednog zemljišta u državnoj svoji PTK "Kluč" po osnovu prečeg zakupa, na tri parcele u KO Kladovo, Kostol i Rečica na kojima su vinograd, vinarija i sistem za odvodnjavanje.

Po ovom osnovu poljoprivredno zemljište daje se u zakup bez javnog oglašavanja na period od godinu dana.



## IZ AUSTRIJE U KLADOVO STIGLA ZNAČAJNA DONACIJA ZA OSNOVNU ŠKOLU "VUK KARADŽIĆ"

Nedavno je iz austrijskog gradića Volfurta, nadomak granice sa Švajcarskom put Kladova u Srbiji krenuo šleper pun školskog nameštaja - oko 200 stolova, 400 stolica, 11 mehaničkih trokrilnih tabli i još puno toga.

Taj školski nameštaj je namenjen Osnovnoj školi "Vuk Karadžić", a akciju je organizovao Jadranko Lešić, član opštinskog parlamenta u Volfurtu, inače direktor prehrambenog marketa Migros u Arbonu u Švajcarskoj.



Poslednjeg dana nedavno završene školske godine deca iz Volfurta su posle nastave, u znak solidarnosti sa vršnjacima iz Kladova, iznela svaku svoju stolicu napolje do šlepera. U međuvremenu je donacija već stigla u Kladovo gde su tamošnji đaci učestvovali u istovaranju poklona.

- Po ko zna koji put organizujem, u saradnji sa Opštinaom Volfurt, humanitarnu pomoć za Srbiju ili Republiku Srpsku. Pošto živim u Volfurtu i član sam parlamenta, mogu sebi da dam zadatak da



vao doprinos akcijama koje je organizovao Jadranko Lešić.

Osnovna škola Vuk Karadžić je 9. jula ove godine dobila donaciju opštine Volfurt iz Austrije, u pitanju je školski inventar.

U organizaciji prevoza, carine, sređivanja papira pomogli su Saša Nikolić, Goran Matović, Bojan Božanović, Ivan Matović i Slavoljub Maletić, a prilikom istovara pomogli su i bajkeri moto kluba iz Kladova. Donaciju je preuzeila direktorka škole Jovanović Gordana i zahvalila donatorima i učesnicima u organizaciji donacije.

ZAVIČAJ

Jul 2018.

## 220 GODINA POSTOJANJA CRKVE VAZNESENJA GOSPODNEG U BRESTOVCU

Selo Breštovac u saradnji sa Arhijerejskim namesništvom negotinskim, Muzejom Krajine i Istorijskim arhivom Negotina, obeležilo je 220 godina postojanja crkve Vaznesenja Gospodnjeg. Molidbenoj svećnosti prisustvovali su u Vladimir Veličković, predsednik opštine Negotin, Merlina Selenić, zamenica predsednika opštine, Dalibor Mašić, član Opštinskog veća, predstavnici institucija i ustanova kulture, zdravstva i obrazovanja.

Crkva - brvnara u Breštovcu, podignuta je 1798. godine i spada u red najstarijih hramova u ovom delu Srbije. Drvena konstrukcija zvonika i prvo zvono postavljeni su 1837. godine, a tokom 19. veka više puta je obnovljena. Ove godine je rekonstruisana i sada je to jedan najlepših hramova te vrste u ovom delu zemlje.



Povodom obeležavanja 220 godina postojanja crkve Vaznesenja Gospodnjeg, u crkvi i porti crkve okupio se juče veliki broj meštana Breštovca, ali i onih koji su poreklom iz ovog krajinskog sela, a davno su ga napustili.



Svetu liturgiju u ovom hramu služio je Episkop timočki gospodin Ilarion sa sveštenstvom koji je pozdravljajući prisutne rekao da je ovaj dan poseban i treba da bude upisan posebnim slovima u istoriji, ne samo ovog sela, već i ovog dela Srbije.

"Ako se obnavlja hram, onda se obnavlja i vera u našem narodu. Ovaj hram je mesto slave božje, mesto gde se izliva posebna blagodat na ljude koji ulaze u svete hramove." - kazao je između ostalog

Jul 2018.

U petak 13. jula u srednjevekovnom hramu Vaznesenja Gospodnjeg manastira Vratna osvećen je novi živopis. Episkop timočki, g. Ilarion je, uz sasluženje sveštenoslužitelja Eparhije timočke, načalstvovao svetom arhijerejskom liturgijom.



Osvećenju freskopisa u manastiru Vratna pored brojnih vernika prisustvovao je i Vladimir Veličković, predsednik Opštine Negotin.



Episkop timočki gospodin Ilarion.

Nakon bogosluženja otvorena je i izložba posvećena ovom hramu, na kojoj su prikazani dokumenti, fotografije i crkveni predmeti.

"Crkva brvnara u Breštovcu autentična je i po svojim arhitektonskim rešenjima. U opštini Negotin sačuvane su još dve crkve brvnare, u Popovici i Trnjisu. Postoje zapisi da su crkve brvnare u Srbiji podizane i za vreme Nemanjića, ali nijedna od njih do nije sačuvana. Sačuvano je svega pedesetak takvih objekata, širom Srbije, od kojih su tri na našoj teritoriji." - rekao je Nenad Vojinović, direktor Istoriskog arhiva u Negotinu, otvarajući izložbu.



U muzičkom delu programa učestvovali su Hor Hrama Svetе Trojice pod vođstvom Svetlane Kravčenko, a nastupili su i mladi umetnik David Surdanović iz Negotina na trubi i Sofija Lazić iz Štubika koja je pevala tradicionalne izvorne pesme.

ZAVIČAJ



### “GLOGOVICA, U SLICI I REČI JORDANOVU”



### VEĆE POSVEĆENO SAVI ŠUMANOVICU



Na veliko oduševljenje prisutne publike, u okviru "Negotinskog leta", u Mokranjevoj kući održano je veče posvećeno Savi Šumanoviću. Gost Negotina bila je direktorka Galerije slike "Sava Šumanović" u Šidu, koja je veoma nadahnuto govorila o velikom umetniku i o knjizi Marije Demšar "Pisma iz Šida". Publika je imala priliku da vidi i dokumentarni film "Slikar i beračica grožđa" Nikole Lorencina.

### ETNO SAJAM I ZVUK



U centralnom gradskom parku održana je dvodnevna prodajno-izložbena manifestacija Etno sajam koji je okupio četrdesetak izlagača suvenira, domaće radinosti i starih zanata. Etno sajam, koji u okviru Negotinskog leta, organizuje Turistička organizacija opštine Negotin, sinoć je privukao pažnju velikog broja naših sugrađana i gostiju, koji su pored obilaska štandova imali priliku da prisustvuju i programu „Etno zvuk“ koji je održan u Muzičkom paviljonu.

U programu su učestvovali vokalni solisti Sofija Lazić iz Štubika i Desa Antić, član KUD-a „Vrelo“ Šarkamen, Nemanja Stanojević, frulaš iz Jasenice, Vionera Paunović i „Balkanski istočnici“ i članovi dečjeg ansambla KUD-a „Stevan Mokranjac“ iz Negotina, pod umetničkim rukovodstvom Miroslava Živanovića.

### ZAVIČAJ

### LETNJI PROGRAMI NARODNE BIBLIOTEKE



U okviru programa Negotinsko leto 2018, u muzičkom paviljonu održano je književno-poetsko veče Miodraga Stošića. Miodrag Stošić je satiričar i humorista, novinar i voditelj Radio Beograda 202 i jedan od prvih stendap komičara u Srbiji. Autor je knjiga "Mačka bez jedne cipele" i "Mis mokre oči". Bavi se i muzikom, kao tekstopisac i pevač šaljivog rokenrol benda "Grbave tange".

U galeriji Mokranjeve kuće, u ponedeljak, 16. jula, u 20 sati, otvorena je izložba "Gustav Klimt-preteča moderne". Reč je o specijalnoj dokumentarnoj izložbi Austrijskog kulturnog foruma, povodom 100 godina od smrti velikog austrijskog slikara. Izložbu je otvorila Dušanka Boturjac, diplomirani slikar.

Izložba, koju su zajednički organizovali Narodna biblioteka "Dositej Novaković" Negotin i Muzej Krajine, biće postavljena do 7. septembra.

### MALA ŠKOLA OPERE „D’IVA“



Sedamnaestoro polaznika Male škole opere „d’Iva“ predvođeno predavačima mecosopranom Ivom Mrvoš Anokić i sopranom Magdalrenom Antić, priredilo je sinoć, na Maloj sceni bioskopa Krajina, veče za pamćenje.

Publika koja je ispunila salu negotinskog Bioskopa Krajina uživala je u završnom koncertu i komadu sa pevanjem u tri čina „Tako se to zbiva“. Završni koncert 5.masterklasa Maleškole opere održan je u okviru Negotinskog leta 2018 uz podršku Opštine Negotin.

### Jul 2018.

## NEGOTIN

# VEOMA BOGATIM PROGRAMOM OBELEŽEN DAN DUNAVA

Turistička organizacija opštine Negotin brojnim programima i aktivnostima uključila se po deseti put u međunarodnu manifestaciju obeležavanja Dana Dunava. Centralna proslava, uz brojne programe, organizovana je juče na obali Dunava. Program na Kusjaku otvorila je Tatjana Panić, član Opštinskog veća zadužena za kulturu i turizam.

„Lokalna samouprava je pokrovitelj obeležavanja Međunarodnog Dana Dunava, s obzirom da smo mi jedna od opština u Srbiji, koja ima privilegiju da kroz nju protiče najveća evropska reka, koja svojim tokom povezuje deset zemalja. Nismo imali sreće prošle nedelje, bilo je najavljenih pljuskova koji su nam pokvarili taj vikend za organizaciju, ali je dobar odziv i danas, dvadesetak ekipa priprema riblju čorbu, imamo dobar muzički program, i drago mi je što su Negotinci odlučili da danas uživaju u programu koji smo im pripremili. Dan Dunava je i deo Negotinskog leta, mi već naredne nedelje imamo još nekoliko zanimljivih programa i tako sve do 12. avgusta kada se ono završava obeležavanjem Dana mlađih.“ – istakla je Tatjana Panić, član Opštinskog veća opštine Negotin.

Obeležavanje Dana Dunava otvorili su i ove godine najmladi ribolovci takmičenjem u pecanju ribe na plovak. Najbolji rezultat kod dečaka ostvario je Mihajlo Radulović, drugo mesto pripalo je Stefanu Vagajiću, a treće Lazaru Popoviću. Kod devojčica, najuspješnija je bila Vanja Petković, drugo mesto zauzela je Dunja Petković, a treće Jovana Radulović. Opštinska organizacija sportskih ribolovaca „Timok“, najbolje plasirane takmičare nagradila je peharima i medaljama, a svi učesnici nagrađeni su, diplomama, štapovima i hranom za pecanje.



Tradicionalno takmičenje u pripremanju riblje čorbe „Kusjački kotlić“ i ove godine je privuklo najveću pažnju i značajku posetilaca Kusjačke plaže. Ove godine za takmičenje se prijavilo 18 ekipa. Posle dvočasovnog pripremanja žiri u sastavu: Miroljub Ilić, vlasnik restorana „Mikis“ iz Landskrona u Švedskoj, Sladan Cvetković, kuvar iz Vranja i negotinski kuvar Toza Andrić, ocenio je, da je najbolju riblju čorbu pripremila ekipa „Mindazuki“ Aleksandra Janevskeg iz Vražogrca kod Zaječara. Drugu nagradu osvojila je ekipa „Perke“ Milana Perovića iz Negotina, a treću



„Tasa“ Darka Tasića, takođe iz Negotina. Svakoj od nagrađenih ekipa organizatori su uz diplome uručili i pehare, a pobedničkoj i kotlić, a kao i ranijih i ove godine posetoci na Kusjaku bili su u prilici da probaju riblje čorbe koje su pripremili takmičari, ali i organizatori.

Burnim aplauzima dočekani su i učesnici Dunavske regate, koja je i ove godine u čast Dunavu, organizovana na relaciji Mihajlovac-Kusjak. Za najveseliju posadu ove godine proglašena je ekipa „Rubi“ iz Knjaževca, dok je titulu najšarmantnije ekipe „Dana Dunava“ ponela ekipa „Ristići – Dunavske sirene“ iz Zaječara.

Posetoci i učesnici ovogodišnje manifestacije mogli su da uživaju i u dobroj svirci bendova „Play On“ iz Negotina i „Honkey Dory“ iz Majdanpeka.

Organizatori programa proslave Dana Dunava u opštini Negotin i ovoga puta bili su Turistička organizacija, Opštinska organizacija sportskih ribolovaca „Timok“ i Sportski savez opštine Negotin, a pokrovitelj Opština Negotin.

### ZAVIČAJ

# Café Restaurant mokranjac

Negotin, Save Dragojevića 2, 019/545 546



Ogromna ljubav i strast bili su izvor želje da se prelepi grozdovi koji sazrevaju kraj Dunava, u uvek osimčanom Mihajlovcu, pretoče u božanski napitak koji nas ispunjava beskrajnom lepotom i smirenošću...



„Podrum „Dajić“

PODRUM DAJĆ  
MIHAJLOVAC - NEGOTIN  
TEL. +381 19 559 163, +381 63 542 703  
E-mail: office@podrumdajic.rs  
[www.podrumdajic.rs](http://www.podrumdajic.rs)

Naša vina se trude da Vas uvek iznova inspirišu... Uživajte u lepršavim mirisima roze, prijatnoj svežini rajskega rizlinga i punoči sovinjona, otmenoj noti crnog burgundca i kabernea a posebno se posvetite vinu boje tamnog rubina, voćnih aroma, mirisa šumskog voća, divljih kupina i prijatnih nota blagih začina... Uživajte u tajanstvenom vinu Gamay barrique...

ZAVIČAJ

Jul 2018.

Porodična kompanija  
**TEKIJANKA**  
Najpovoljnija porodična kupovina  
Osnovana 1990.

Kladovo Majdanpek  
Negotin Knjaževac  
Bor

**Kupujte sveže, kupujte domaće!**

**Najpovoljnija porodična kupovina!**

[www.tekijanka.com](http://www.tekijanka.com)

Domaći Trgovački Lanac **DTL**

Jul 2018.

ZAVIČAJ

## „DANI JABUKOVCA“

# PESMOM I IGROM PONOVO OKUPILI SVE MEŠTANE

Jabukovac je jedno od najvećih i najnajprednijih sela Negotinske krajine, a može se reći bez preterivanja i istočne Srbije.

Iako su mnogi zaboravili da je nekada bio sedište sreza , pa opština, pobednik u čuvenoj emisiji RTS „Znanje imanje“ ovo što dana vide je pre svega lepo uređeno mesto koje svake godine nešto planira i gradi za dobrobit meštana i pripadnike naše dijaspora koji preplave Jabukovac baš u danima oko Svetog Ilije, baš kada je seoski vašar.



Tako je bilo i ove godine. Ono što svaki dobromerni novinar mora istaći to je velika sloga u selu. Slažu se stari i mladi, slažu se oni koji su ostali u selu sa onima koji rade i žive širom Evrope, slažu se sa rukovodstvom Opštine Negotin i zajednički planiraju brojne akcije.

Novi put koji ih spaja sa Štubikom, odnosno magistralnim putem Negotin – Beograd ponudio je ovom selu brzi izlazak do susednih gradova, ali i turistima mogućnost da sem Jabukovca posete i čuvene Vratnjanske kapije i Manastir Vratnu i poznata lovišta u ovom kraju.



Manifestacija „Dani Jabukovca“, otvorena je defileom učesnika i nastupima folklornih ansambala i pevača. Na Trgu slobode u ovom selu, okupilo se nekoliko stotina Jabukovčana



i njihovih gostiju.

Manifestaciji su prisustvovali i Merlina Selenić, zamenica predsednika opštine Negotin, Dalibor Randelić i Dragiša Radulović, članovi Opštinskog veća.

Prvo veče i ove godine bilo je posvećeno obeležavanju godišnjice AKUD „Florička“, jednog od najuspešnijih folklornih ansambala istočne Srbije. Brojna su gostovanja i uspešni nastupi ovog društva, u Srbiji i inostranstvu, koje danas okuplja više od 90 članova i ima tri folklorne sekocije.

Godišnjicu kulturno umetničkog društva iz Jabukovca uveličali su folklorni ansambl „Branislav Nušić“ iz bratskog Lalića, „Grkinja“ iz Zaplanja kod Niša, „Amater“ iz Topolnice, „Veselije“ iz Vidina, Bugarske, kao i članice Udruženja „Gergina“ iz Negotina.

Veče je proteklo u sjajnoj atmosferi, kojoj nije naudila ni letnja kiša. Posebna atrakcija je bio „slatki sto“ prepun kolača i voća koje su najviše merkala dečurlija, pa bi svremena na vreme munjevitno zgrabilo po koji slatkiš i uz smeh otrčali da u uživaju sa drugarima.

Manifestacija „Dani Jabukovca“, koju zajedno organizuju Mesna zajednica i AKUD Florička, nastavljena je sutradan opšttenarodnim veseljem koje su selu upriličili pripadnici dijaspora okupljenih oko Udruženja prijatelja Jabukovca.

Bila je ovo još jedna prilika da se okupe Jabukovčani i njihove komšije iz susednih sela. Stariji da se razgovaraju, mladi šalju poglede sa svojim simpatijama i zaklinju na vernost do narednog susreta. Igralo se i pevalo do jutarnjih sati, plelo se vlaško kolo i u njemu se tiskali i mladi i stari puni pozitivne energije koja će ih napajati sećanjima do narednog leta.

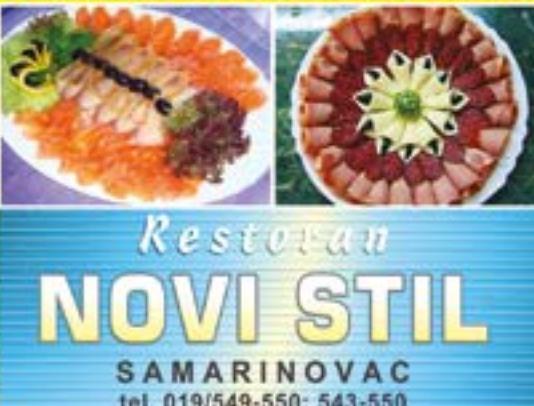




VI NAS NAJBOLJE POZNAJETE, JER SMO ODAVNO PRIJATELJI



PAMTIĆETE VAŠA VESELJA PO NAŠEM RĚSTORĀNU,  
ODLIČNOM MEŃIJU I BRZOJ USLUZI  
KAPACITET DO 1000 GOSTIJU



NAJEFTINIJI I NAJKVALitetni NAMEŠTAJ, PREVOZ DO KUĆE

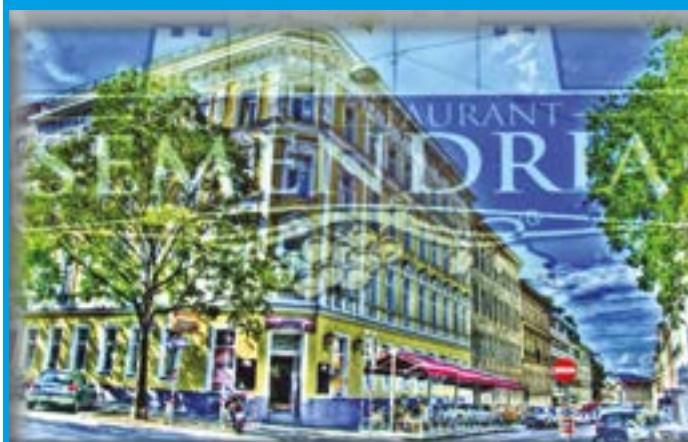
Salon nameštaja  
**NOVI STIL**



NEGOTIN, Radujevački put bb, tel. 019/549-115; 570-404

ZAVIČAJ

Jul 2018.



**STVARNO NAJBOLJI!**



Koppstrasse 62, 1160 Wien | Tel: +43 660 / 26 26 026  
Mo-Do: 11.00 - 23.00h | Fr-Sa: 11.00-01.00h | So 11.00-23.00h

**SVAKOG DANA OD 11:00 VRUĆE PEĆENJE**



TEL. 01 9149394  
MOBIL. 0676 754 10 18



KUPATILA  
NOVO KUPATILO U SKLADU SA SVIM VAŠIM  
ZAHTEVIMA ILI RENOVIRANJE I KOMPLETAN  
SERVIS POSTOJEĆIH



UGRADNJA GASNIH INSTALACIJA, PRESELJENJA I  
POPRAVKE POSTOJEĆIH OBavljuju visokostručni  
INSTALATERI SA DUGOGODIŠnjIM ISKUSTVOM



GREJANJE ZA VAŠ DOM  
PROFESSIONALNI MONTAŽERI  
NOVIH INSTALACIJA,  
ODRŽAVANJE ILI POPRAVKE POSTOJEĆIH



VODOVOD I ODVOD ZA VAŠ DOM  
POSTAVLJANJE NOVIH,  
ODRŽAVANJE I POPRAVKA POSTOJEĆIH  
VODOVODNIH I ODVODNIH INSTALACIJA

**KVALitetno, stručno, po pristupačnim cenama i poštovanje dogovorenih rokova**

ESV Gas-Wasser-Heizung GmbH | Hütteldorferstraße 172 1140 Wien  
<http://www.esv-wien.at> E mail: [esv.wien@aon.at](mailto:esv.wien@aon.at) [milko\\_cazimovic@hotmail.com](mailto:milko_cazimovic@hotmail.com)

Jul 2018.

ZAVIČAJ

## LJUBIČEVAC, KLADOVO

# KRAJ DUNAVA FEŠTA VELIKA

Selo Ljubičevac kod Kladova ugostilo je mnoge Krajince, ali i zemljake koji žive i rade u Danskoj, Nemačkoj, Austriji i širom Evrope na ovogodišnjem 27.Saboru dijaspore. Na Saboru učestvovali i negotinski čuvari tradicije.



Evropski Ljubičevac, kako meštani nazivaju svoje selo, a imaju i zašto, jer u Danskoj živi čak 90 odsto njih, pokazao se kao odličan domaćin, jer je i pored kiše, programom uspeo da animira prisutne.



-Saborom dijaspore želimo da promovišemo našu opština, kod ljudi u rasejanju u cilju animiranja naših mladih i uspešnih ljudi iz dijaspore, da se vrate i uđu u svoju maticu. Potrebno je da se povežu tehnologija i tržište zemalja iz kojih dolaze, radna snaga i povoljni uslovi



ZAVIĆAJ

Jul 2018.

## SRPSKA TRUBA SALCBURGOM ODJEKUJE



Četvrtu godinu zaredom članovi Kulturno sportske zajednice Srba (KSZS) u Salzburgu, na poziv grada uzimaju očešće u programu svečanog otvaranja salzburškog festivala „ Salzburger Festspiele“. Do sada su bili deo završne igre „ Fackeltanz“ / Igra Baklji/ gde oko stotinu igračkih pari učestvuju u koreografiji koja se sastoji od trinaest slika.



Ove godine članovi našeg najstarijeg društva iz Mozartovog grada dobili su priliku da se predstave u dodatnom delu programa i prikažu deo svojih aktivnosti.

Iako je vreme godišnjih odmora i školskog raspusta, pa je mnogo članova odsutno, u KSZS su uspeli su da okupe sve sekcije i sve uzrast.



Jul 2018.



ste i dočaraju publici raznolikost i lepotu narodne nošnje i dinamiku igre izvedenim koreografijama.

Igrali su koreografije iz Šumadije, Leskovca, Pčinja, pevali srpske izvorne pesme, svirali kolo i izveli pesmu "Tamo daleko", kojom je Nikola Curović na trubi otvorio program prikaza našeg društva.

Završna i glavna tačka programa svečanog otvaranja bila je Igra baklji u kojoj je osmoro igrača KSZS-a, seniorskog uzrasta, učestvovalo u zajedničkoj igri raznolikosti nošnji.



Učesnike programa i prisutne su pozdravili visoki predstavnici grada i pokrajine, gradonačelnik, guverner pokrajine i predstavnici političkih i kulturnih institucija.

Za izvedeni program nagrađeni su aplauzom prisutnih, koji su na kraju u velikom broju žeeli zajedničko slikanje.

- Čast nam je što smo deo tako poznatog i velikog događaja i što redovno učestvujemo u programu. Dugogodišnja dobra saradnja i obostrano uvažavanje sa gradskim institucijama rezultat je toga. Meni je kao predsedniku izuzetno draglo bilo da vidim naše članove kako ponosito prikazuju lepotu srpske nošnje, deo tradicije i kulture. Velika zahvalnost pripada upravo njima, učesnicima programa. Bilo je lepo i čast tog dana biti Srbin u Mozartovom gradu - kaže Nenad Šulejić, predsednik KSZS.

ZAVIĆAJ



# KSD „BAMBI“ BEČ APSOLUTNI ŠAMPION X EVROPSKOG PRVENSTVA FOLKLORA „EURO FOLK 2018“

KSD „BAMBI“ iz Beča, za sam kraj odlične sezone, dobio je titulu „APSOLUTNI EVROPSKI ŠAMPION“ na 10. evropskom prvenstvu folklora „Euro Folk“ koje je odžalo u Bugarskoj od 28.06. do 08.07.2018 godine i to na tri lokacije, Nesebar, Pomorje i Sveti Vlas.

Na početku je bilo nešto preko 1200 igrača, pevača i muzičara u 65 grupa koje su učestvovalo, a učešće u finalu uzele je 10 grupa. Svi učesnici bili su i deo projekta „Meeting of nations“, gde su kroz dvočasovnu radionicu igrači jedni druge učili svojim narodnim igrama i običajima i zabavljali se pri „sudaru stilova“.



je Valko Liubenov (reditelj, koreograf, pedagog, doktor Honoris Causa narodne muzike i igre na „Anstend“ univerzitetu u Engleskoj, on je počasna kulturna figura i zamenik predsedavajućeg „Komisije 6“, međunarodne organizacije folklora pri UNESCO-u), oni su ocenjivali složenost i kvalitet koreografija, viziju kao i nivo izvodjenja osmišljenih dela.

Svi su se složili da titula ide u Beč, a pored osvojene zlatne medalje, na ovom evropskom prvenstvu folklora, KSD „Bambi“ zaslужio je druga i priznanja, ako sumiramo tu su: Zlatna medalja za osvojeno



Stručni žiri evropskog prvenstva činili su: Maestro Georgi Iankov (muzički stručnjak), Valentin Halvadzhiev (koreograf), Mariana Nutsova (etnolog i generalni direktor EuroFolk TV-a), a predsednik žirija bio



nom kanalu Eurofolk TV-a, Kvalifikacija za svetsko prvenstvo folklora pri EAFF-u, zvaničnom partneru UNESCO-a. Umetnički rukovodilac Vladan Radojković dobio je sertifikat Uneska i zvanje "maestra koreografije".



1. Mesto u velikom finalu, Zlatna medalja za najbolje autentično izvodjenje, Diploma za autentično izvodjenje, Diploma za doprinos čuvanju autentičnosti u prezentovanju i razvoju evropskog tradicionalnog umetničkog stvaralaštva, Laureat 10. Evropskog prvenstva, Nagrada „Zlatni Orfej“, Nagrada „Apsolutni evropski šampion“ i ček na 1.000€, Pravo na prikazivanje video materijala na zvanič-



Svi u KUD-u su prezadovoljni i radosni, pobeda je proslavljena iste večeri, a srpska dijaspora može biti ponosna jer ima svog evropskog šampiona. Igrači su iz Bugarske poseli divne uspomene koje će se prepričavati svim sledećim generacijama i turneja Beč – Temišvar – Vršac – Nesebar – Pomorje – Sveti Vlas pa preko Sofije do Beograda i nazad do Beča, u sigurnim rukama Mitić Reisen-a postaće večna.

Pored tri nastupa u na evropskom prvenstvu, krajem juna KSD Bambi nastupio je na „Vidovdanskom koncertu“ u Vršcu u punoj pozorišnoj sali kao gost GKUD- u „Laza Nančić“. Uprava i igrači - svi Bambići se zahvaljuju na izuzetnom gostoprinstvu i sa nestrpljjenjem očekuju ponovno druženje.

Bambi je jedno od malobrojnih društava čuvara srpske tradicije u Austriji, koje okuplja više stotina članova i neguje ne samo folklor, već promoviše i stare srpske instrumente i pesme.

Bambi početak nove sezone i upis igrača najavljuje za ponedeljak, 03.09.2018. godine. Za više informacija i bliži doživljaj ovog društva, posetite njihovu facebook stranicu: [facebook.com/KSDBAMBIBEC](https://www.facebook.com/KSDBAMBIBEC)

# SPAS OD KARCINOMA POSTOJI, AKO SE NA VREME KRENE SA LEČENJEM

I ovog leta će hiljade ljudi iz Srbije krenuti u prijateljsku Grčku na odrmor. Put Grčke, tačnije za njen glavi grad Atinu krenuće i nevoljnici oboleli od raka, koje tamo u Specijalnoj klinici za radiohirurgiju i radio-terapiju "Jatropolis" očekuje zadnji spas. A njih nije malo.

Između 12 i 15 pacijenata sa najtežim malignim bolestima svakog meseca iz Srbije ide put Grčke, u Specijalnu kliniku za radiohirurgiju i radioterapiju "Jatropolis" u Atini. Sajber nož i tomo terapija na ovoj Klinici za većinu nevoljnika su poslednja nada, ali doktori "Jatropolisa" potvrđuju da pacijenti iz Srbije tamo, nažalost, kasno stižu, kad su se najrazličitiji maligni tumori već razvili do četvrte, poslednje faze.



Razgovor sa doktorm Steliosom Kouvarisom regionalnim menadžerom ove poznate Klinike vodili smo u maju u Beogradu. Doktor Stelios Kouvaris, koji odlično govori i srpski, u Nišu je završio Medicinski fakultet, kaže da u ovu kliniku iz Srbije najviše pacijenata dolazi sa karcinomom pluća i to tek kad već postoje promene, odnosno metastaze na mozgu, jetri, bubrežima... Neki kasno saznavaju za mogućnosti sajber noža i tomo terapije, nekim treba vremena da sakupe 15.000 - 20.000 evra za lečenje.

O trošku zdravstvenog osiguranja oboleli iz Srbije sporadično se upućuju u Tursku na sajber nož, ali samo ako imaju tumor glave, i to pod određenim uslovima. Manji tumori, do 30 milimetara leče se gama nožem, koji Srbija ima od kraja 2015. godine, a veći, ako nisu operativni, u Turskoj, sajber nožem. Od 2011. godine tamo je upućeno 11 pacijenata za koje je plaćeno 74.000 evra. Sa karcinomom pluća ili malignim tumorima tzv. solidnih organa: jetre, pluća, bubrežna, van zemlje se ne može "sa uputom".

Doktor Kouvaris kaže da ovi karcinomi sada mogu uspešno da se tretiraju sajber nožem, koji je pre dve decenije, kada je napravljen, bio namenjen samo za tumore glave.

- Mi imamo sajber već 11 godina, i njime se sada leče tumori mozga, pluća, jetre, bubrežna, materice, jajnika, pankreasa, prostate, zapravo tumori gotovo svih lokalizacija - priča doktor Kouvaris.

- Iz Srbije imamo puno pacijenata sa adenokarcinom debelog creva, nažalost i sve više dece sa sarkomima, što je verovatno posledica bombardovanja vaše zemlje. Svi, nažalost, stižu kasno. Od 10 pacijenata čiju dokumentaciju dobijemo, naš konzilijum ne prihvati sigurno dvoje, jer za njih više ništa ne možemo da učinimo.

Doktor Kouvaris kaže da u "Jatropolisu" nisu otkrili terapiju za rak, ali da sajberom, često i u kombinaciji sa tomo terapijom, mogu da unište tumor maksimalno, ili do nekog određenog nivoa:

- Najboljni rezultati su kod pacijenata koji dođu na vreme, na počet-

ku bolesti, ili bar dok još nema metastaza. Tretman se radi pomoću kompjuterski kontrolisanog robota. On se okreće oko pacijenta i usmerava zrake ka tumoru iz 1.200 uglova, birajući najtačniji i najbezbedniji put do organa na kojima je tumor. Kamera prati disanje pacijenta i sinhronizuje aparat kao snajper, pa on izuzetno precizno zrači samo bolesno tkivo.

Tretman sajber nožem u Nemačkoj košta 60.000 evra, u SAD 200.000 dolara. Zato u Atinu, kaže doktor Stelios Kouvaris, dolaze pacijenti ne samo iz regionala, već i iz Azerbejdžana, Kazahstana, Engleske, Nemačke, celog Balkana... Cena tretmana određuje se prema tumoru i broju mesta koje je zahvatilo pa tako pacijente sa više metastaza lečenje košta 15.000 do 20.000 evra.

U svetu ima ukupno 80 ovih uređaja, a sajber nož je zapravo aparat za stereotaktičnu radioterapiju, i nekad se primenjuje samo jednom. U zavisnosti od vrste i veličine tumora prema odluci konzilijuma doza zračenja može da se podeli u više tretmana, najčešće tri do pet. To je, kaže doktor Kouvaris, i jedna od važnih prednosti sajbera nad gama nožem sa kobaltnim izvorom, gde doza zračenja ne može da se deli.

- Sajber može da se primeni pre operacije da bi se smanjio tumor, kod pacijenata koji ne mogu da budu operisani, posle operativnog zahvata, pre ili u kombinaciji sa hemoterapijom - navodi dr Kouvaris.

- Postoje jasni protokoli, a konzilijum odlučuje šta je za tog pacijenta najbolje. Ma koliko savremen, sajber nije čaroban i niti može uvek da se primeni, niti može sve da izleči. Neki tumori, recimo zbog veličine, ili ako su zahvatili žlezde, ne mogu da se tretiraju sajber nožem, nego se onda poseže za tomo terapijom.



- I sa najsavremenijom tehnologijom nismo svemoćni, zato kod svakog pacijenta sa realnim šansama da terapija ima efekat prvo odredim cilj: nekad je to samo da pacijent ne trpi bolove, nekad da se produži život, nekad uništavanje tumora - priča dr Kouvaris.

- Teško je donositi procenu na osnovu dokumentacija, jer u Kliniku prvo stiže papirologija. Drugo je kad vidite čoveka. Ali, retko pogrešimo. Nedavno smo odbili pacijentkinju iz Crne Gore, a onda na molbu njenog muža pristali samo da dođe na pregled, ali je ona kroz dva dana umrla i nije stigla u Atinu.

Spas postoji, ako se na vreme krene sa lečenjem. Bolesnici se prvo oslonje na alternativnu medicinu, pa tek, kada bolest uzme maha obrate se lekarima. Najčešće je tada kasno, jer je bolest uzela maha.

**Zakazivanje besplatnih konsultacija  
putem e mail ili telefonom:**

**Dr Čedomir Vukić, Regional manager for Serbia, Croatia,  
Slovenia, Montenegro and BiH**  
**cedomir.vukic@gmail.com, cedomir.vukic@yahoo.com**  
**+381 60 322 9999, +381 63 812 0000, +43 667 790 53 50**

**ZAVIČAJ**

# DRAGAN CIGAN - HEROJ IZ BRANEŠACA



DRAGAN CIGAN (1975 - 2007)

Vest koja je odjeknula 22. jula 2007. godine pogodila je celi svet. Dragan Cigan, zidar iz Branešaca kod Čelinca rizikujući sopstveni život skočio je u pobesnelo more, kako bi spasio dvoje italijanske dece koja su se davila. Spasio ih je, ali i nestao u talasima Jadranskog mora. Pronađen je nakon 30 časova potrage. Poginuo je spasavajući dječje živote. Cijela Italija se digla na noge klanjući se neviđenom herojskom činu koji je mnogima naterao suze na oči. Mnogi mediji su pisali o ovom događaju, ali jedna reportaža koja se može naći na www.revijad.co.me izdvojila se od drugih...

"Žrtvovati život da bi spasio decu koju nije poznavao mogao je jedino čovek velikog srca Dragan Cigan, tridesetjednogodišnji zidar iz sela Branešci kod Čelinca iz Republike Srpske. Tokom jula 2007. godine ovaj nesrećnik utopio se u vrtlogu rečice i mora, u Jezoli na severu Italije, spasavajući dvoje italijanske dece. Ovaj požrtvovani i hrabri čovek jedini je Srbin koji je postao italijanski heroj, jer je život žrtvovan za najimplementijii cilj. Iako je odlikovan najvišim italijanskim civilnim priznanjem "Zlatnim ordenom časti" i "Spomenicom za nezapamćeno herojstvo i humano delo".

Čitava Italija, a posebno stanovnici regije Veneto, ni danas ne zaboravljaju nedelju kada je u Jezolu, gradiću na obali Jadranskog mora, nedaleko od Venecije, Dragan Cigan spasio sedmogodišnjeg i desetogodišnjeg dečaka.

Iza Dragana ostala su sećanja na pobjeg u kome je izgubio život. Njegovo telo je pronađeno narednog jutra u obližnjoj laguni Mort. Dragan nije ni sanjao šta ga čeka kad je sa sestrom Zoricom, njenom porodicom i kolegom Marokancem Rahidom Houninom, otišao na plažu na ušću rečice Kortelazo na more, da bi se odrmorio i osvežio bar jedan dan poslije napornih zidarskih poslova. Na toj posećenoj turističkoj destinaciji Dragan je, po sećanju sestre Zorice, bio zamišljen i pospan dok se svuda okolo čuo žagor dece i ljudi. Međutim, u tim trenucima duboke zamišljenosti trgli su ga krizi dece koja su dozivala u pomoć. Skočio je i uputio se ka vodiči su rečni brzaci gutali dječja tela, noseći ih u duboke virove prema moru. Iako je bio slab plivač, očito nije mnogo razmišljao. Skočio je u Kortelizo i uz mnogo truda i muke uspeo da dopliva do dece koju su se gušila. Zgrabilo ih je i poslednjim atomima snage ipak izvukao do obale, u čemu mu je u zadnjem trenutku pomogao kolega Rahid. Dok se odvijala drama, na obali je bio tajac. Ali najčudnije je bilo da nikо od prisutnih, pa čak ni spasioci i roditelji mališana, nisu krenuli da pomognu u spasavanju. Nepomično su stajali i posmatrali Draganov herojski čin.

Deca su bili na sigurnom, ali je brza reka povukla iznemoglog spašioca i slabog plivača. Sestra Zorica je uzalud vrištalala dok joj je vrtlog vira odnosio brata. Niko mu nije priskočio u pomoć i tragedija se nastavila u drugom pravcu. Požrtvovani Srbin gubio je život. Čim se italijanski par dočepao svoje dece, nestao je sa plaže, ne čekajući da vide da li će Dragan preživeti! Nisu se zahvalili ni sestri Zorici, kad je on nastradao, niti joj izjavili saučešće. Očevici kažu da je roditelje spašenih mališana zaustavila policija kad su pokušali da napuste plažu, dok su im prisutni kupci dobacivali uvrede i pogrde. Ovakvo ponašanje porodice Bjanko naišlo je na osudu i celokupne italijanske javnosti. A Dragan Cigan je spasavajući dvoje dece od sigurne smrti ostavio svoje dve kćerke bez roditelja.

**Jul 2018.**

"Voleo je da pomogne svakome. Ne znam samo zašto i njemu malar Bog nije pomogao da ostane živ?! Često razmišljam o našem zajedničkom životu. Dragan je nadničio, obradivali smo ovo malo zemlje što imamo i nekako smo živeli. Prije deset godina je otišao kod sestre u Italiju i tamo počeo da radi na građevini da bi nam obezbedio bolji život, kako se ne bismo mučili. Da je sreće bio, pa da nije ni otišao. Ostao bi živ i zdrav, imale bismo njega, a što bismo se mučili s finansijsima nije ništa u odnosu na ove patnje", kroz suze priča tridesetdvodogodišnja Draganova supruga Dijana.

Tog sudnjeg dana, prije odlaska na plažu, Dragan se javio supruzi i kćerkama, kao da je nešto predeočao.

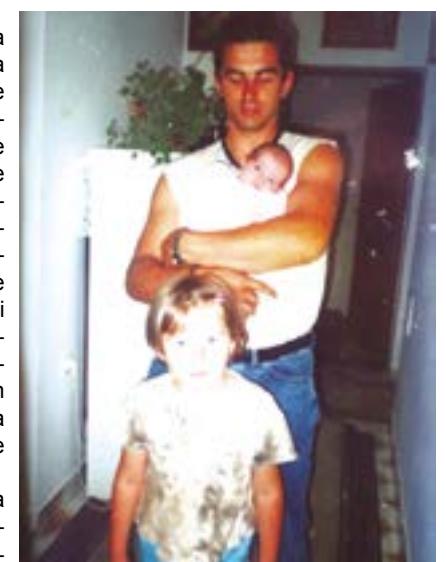
"Pozvao me je ujutru, 22. jula i rekao: 'Joj, Miko', tako smo zvali jedno drugo, 'ja više ne mogu da izdržim bez vas'. 'Doći će brodom 4. avgusta da vas vidim, a ako me uhvate bez papira, neka rade sa mnom što god hoće'". Te godine italijanske vlasti su počestile mere prema strancima pa mu nisu produžili boravišnu dozvolu. Kući nije dolazio od 19. novembra 2006. godine, jer je čekao da vidi što će biti sa dozvolom.

"Tada je rekao i da će mene i decu voditi na more. Nikad nismo ni bili na moru, niti na bilo kakvom odrmoru. To mu je bila velika želja, koju nije ispunio već je odneo sa sobom u grob. Šest sati nakon što sam završila razgovor s njim, pozvali su me i saopštili mi tužnu vest. Ni do danas se nisam oporavila od njegove smrti", priča Dijana, koja se nakon muževljeve smrti zaposila i nastavila da gaji povrće kako bi izdržavala decu.

"Herojski čin ne zna granice", izjavila je gradačačnica italijanskog grada u kom je došlo do nemilog događaja, prije nego što je došla u San Martino di Lupari, gde je Dragan živio sa svojom sestrom Zoricom i njenom porodicom. Počast su mu odali i drugi italijanski političari.

"Dragan nam je održao lekciju iz života, lekciju koju svi treba da imaju na umu prije nego što krenu u demagoške kampanje protiv imigrantima", kazao je Paolo Ferero, ministar socijalne solidarnosti.

Hrabrog mladića posthumno je odlikovao italijanski predsednik Đordđe Napolitano medaljom "D'oro al Valor Civile", a jedna ulica u italijanskom gradu Jezolo nosi njegovo ime. Grupacija građevinskih preduzeća "Union Lavoro" uz novčanu pomoć opština gde je Dragan stanovaо, radio i gde je okončao život, kupila je porodici Cigan novi stan u Banjaluci, a Draganove ljubimice su dobitile stipendije za školovanje.



**ZAVIČAJ**



**Dr med Jovica Marković**  
Specijalista za neurohirurgiju i dipl. lekar specijalista za akupunkturu i terapiju bola  
Sve vrste bolova na kičmenom stubu / Artroze svih oblika - Stanje posale moždanog udara / Depresija, Bolovi glave svih vrsta/ Migrene - Terapija kiseonikom/ Potencija  
Lekar za estetiku tela i lica  
Lečenje celulita, Lipoliza masnih naslaga na trbuhi i kukovima, Terapija akni, Ulepšavanje i skidanje bora, ulepšavanje i oblikovanje usana  
**Ul. Stojanke Radosavljević br. 15, 19300 Negotin**  
Telefoni: +381 19 543 366, +381 63 72 62 147

DR ŽIVKA PANTELIĆ  
NEUROLOG - PSIHIJATAR - NEUROPSIHIJATAR

KOBTE TODOROVIĆA BIB NEGOTIN  
MOB: +381 64 1896 541  
E-mail: drzivkapantelic@gmail.com

### PRODAJEM TROSOBAN STAN

u centru Negotina u ulica Srbe Jovanovića, veličine 85m<sup>2</sup> u blizini zdravstvenog, sportskog i tržnog centra, supermarketa, banke, hotela i parka. Očuvan stan sa podrumom, svetao, južno orijentisan i zaštićen od veta, sa centralnim grejanjem, interfonom, telefonom, kablovskom televizijom i internetom. Odvojen dnevni boračak: predoblje, WC, kuhinja sa ostavom, trpezarija, dnevna soba, terasa i spavaći deo: mali hodnik, kupatilo, 2 spavaće sobe i loda. Veliki parking ispred zgrade. Cena nije fiksna. Za dodatne informacije kontaktirati vlasnika.  
Tel. +381 64 836 23 06, Viber +381 63 718 54 90

### HAUSMARKET

Negotin, Rastoka b.b  
[www.hausmarket.rs](http://www.hausmarket.rs)  
[info@hausmarket.rs](mailto:info@hausmarket.rs)



ALUMINIJUMSKE OGRADE  
I KAPIJE MODERNOG DIZAJNA

ZAVIČAJ

Jul 2018.

**M**  
MATALJ VINARIJA  
*Plodovi sunčane zemlje*

Dušica  
Sorta grožđa :  
100% Gamay

O vinu:  
Vino je svetlocrvene boje sa nežnim violet tonovima u pozadini. Na mirisu se otkriva pregršt aroma svežeg crvenog bobičastog voća u kome dominantnu ulogu imaju aromе jagode i maline. Iздvaja se i miris karakterističan za ovu sortu prijatna aroma bombona od maline. Na ukusu vino je prijatno i zaokruženo sa dovoljnom dozom svežine. Vino je izuzetno pitko i povodljivo sa izuzetnim lepršavim karakterom. Preporučuje se u vremim letnjim danima kao aperitiv. Gastronomski savet: Preporučuje se sa različitom hranom od predjela do voća i dezerta kao i jela sa roštilja, lagane salate i grilovano povrće.

SZPMR Matalj  
Dobropolska 7, Negotin  
Tel/fax: +381 19 549 229, +381 63 522 828  
email: office@mataljvinarija.rs  
[www.mataljvinarija.rs](http://www.mataljvinarija.rs)

Jul 2018.

**M**  
MATALJ VINARIJA  
*Najbolje iz Srbije*

KREMEN KAMEN  
CABERNET SAUVIGNON  
berba 2011  
SRBIJA

Zabeleška vinara:  
100% kaberne od najboljeg grožđa, sa redukovanim rodom i sa najboljim pozicijama. Vinifikacija je bila duga i intenzivna kako bi se dobilo močno i kompleksno vino. Nakon alkoholne i malolaktičke fermentacije vino je odležavalo 18 meseci u baridima od novog srpskog i novog američkog hrasta. Nakon kupažiranja vino je napunjeno bez filtracije i odležavalo je u boci 12 meseci. Vino je zagasite rubin boje. Na mirisu vino je izuzetno slojivo, duboko, kompleksno. Tu su arome šumskog tla, svežeg lista duvana, kedrovine, eukaliptusa, slatkog korena, suvih šljiva, crne ribizle, kupine, crne tresnje. Na nepćima vino je snažno, ekstraktivno, ali u isto vreme elegantno i ukršćenih izuzetno kvalitetnih tanina. U ustima je takođe kompleksno sa veoma intenzivnim voćno mineralnim ukusom i veoma dugačkom naknadnom impresijom. Zbog svoje snage vino se dobro služe sa najjačim mesom, sa divjadi, sa gulašem od govedih repova, jelenskim ili mesom divje svinje, beef bourguignon ili sa tvrdim kozjim srećvima.

Nagrade i priznanja:  
Kremen Kamen 2011 Grand Prix i najbolje vino u Srbiji za 2013. na ocenjivanju vina Veliki Test Vina Srbije (VTV) u organizaciji sajta vino.rs. Kremen Kamen 2011 zlatna medalja i najbolje vino u kategoriji crvenih vina za 2013. na ocenjivanju vina Veliki Test Vina Srbije (VTV) u organizaciji sajta vino.rs

SZPMR Matalj  
Dobropolska 7, Negotin  
Tel/fax: +381 19 549 229, +381 63 522 828  
email: office@mataljvinarija.rs  
[www.mataljvinarija.rs](http://www.mataljvinarija.rs)

ZAVIČAJ



LINC

## ODRŽANA SEDNICA ZAJEDNICE SRPSKIH KLUBOVA GORNJE AUSTRIJE

Uprkos sezoni godišnjih odmora u prostorijama Omladinskog udruženja Gornjak iz Lincu održana je sednica Zajednice srpskih klubova Gornje Austrije na kojoj je bilo reči o organizaciji nastave srpskog jezika i osnivanju srpske lige u fudbalu.

Učesnici su izrazili spremnost za pokretanje nastave srpskog jezika u saradnji sa SPC, odnosno da se časovi nastave koji se trenutno izvode u prostorijama Srpskog kluba "Nikola Tesla" presele u prostorije pored hrama Svetog Oca Vasilija Ostroškog.

Svi su se usaglasili da se osim u klubovima u Lincu u septembru pokrene isti projekat i u Velsu gde je klub Bosiljak. Odlučeno je da se detalji oko svega usaglase sa nadležnim sveštenikom Mićićem.

Ostali klubovi bi se takođe vremenom u skladu sa mogućnostima odnosno nastavnim kadrom uključili u ovaj projekat. Kontaktiran je i Srđan Vuković iz Predstavništva Republike Srbije u Beču, kako bi se video na koji način i kada bi se obezbedili udžbenici i program po kojem bi se izvodila nastava.



Jednoglasno je usvojeno da roditelji dece koja pohađaju nastavu izdvoje po 50 evra. Ta sredstva bi se na kraju školske godine iskoristila za ekskurziju u maticu, kako bi se deca i na taj način upoznala sa istorijskim i kulturnim vrednostima Srbije i Republike Srske.

Prisustvovali su predstavnici klubova "Vuk Karadžić" iz Štajera, Srbija i "Barili" iz Braunaua, Bosiljak iz Velsa i udruženja Linca - Gornjak, "Nikola Tesla", Ostrog i Mlava. Izostali su članovi "Knez Lazara" iz Gmundena, koji su neposredno pred sednicu javili da su sprečeni da dođu. Izostali su i predstavnici kluba "Petar Kočić" iz Lakirhena bez obrazloženja.

Na sednicu su bili pozvani sveštenik parohije u Lincu protovjerej Dragan Mićić, generalni konzul Republike Srbije u Salzburgu Svetlana Stanković i Srđan Vuković, ispred Predstavništva Republike Srbije u Beču. Oni nisu došli zbog ranije zakazanih obaveza.

Predstavnici prisutnih klubova su podržali i ideju o osnivanju Srpske lige u fudbalu. Klubovi su odlučili da se oko ovog predloga prvo dogovore sportski referenti udruženja, a početak takmičenja je predviđen za 1. mart 2019. godine.

ZAVIČAJ

BEOGRAD

## PREDSTAVLJENI RADOVU IZ ZBIRKE "MINA VUKOMANOVIC KARADŽIĆ"

U Maloj galeriji Centralnog doma Vojske u Beogradu su 10. jula 2018. godine predstavljeni su odabrani radovi iz Zbirke Likovne kolonije "Mina Vukomanović Karadžić". Među izloženim radovima našla su se dela Milana Miletića, Predraga Peđe Miloševića, Božidara Prodanovića, Zorana i Nevene Rajković, Božidara Petrovića i Mite Prodanovića i drugih mnogobrojnih slikara koji su poslednjih 25 godina učestvovali u radu Likovne kolonije.



U organizaciji Kulturnog centra u Gornjem Milanovcu i ove godine je, po dvadeset peti put za redom, održana likovna kolonija „Mina Vukomanović Karadžić“ od 12. do 20. jula. U želji da se ne zaboravi lik i delo prve srpske slikarke i čerke Vuka Karadžića, Kolonija koja je započela sa radom 1994. godine ima za cilj stvaranje stalne postavke i fonda umetničkih dela i afirmaciju imena i slikarskog dela Mine Vukomanović Karadžić, kao i kulturno-istorijskih znamenitosti rudničko-takovskog kraja, koji ima bogatu istoriju i tradiciju. Osnivač i organizator Kolonije je Skupština opštine Gornji Milanovac.

U okviru ovogodišnjeg jubileja Likovne kolonije 19. jula 2018. godine održana je promocija knjige "Pevam danju, pevam noću /Pisma Mini Karadžić" u Galeriji Kulturnog centra u Gornjem Milanovcu, 19. jula 2018. godine, autorka Svetlana Matić iz Beča. O knjizi su govorili Ljiljana Simić, Radoš Gačić, istoričar umetnosti i urednik likovnih i kulturnih programa i autorka. Govoreći o životu i delu Vukove čerke, autorka je napomenula da joj je život protekao u smanjivanju sreće i tragedije, ali da je to nije omelo u njenom likovnom i književnom stvaralaštvu. „Mina je sa petnaest godina naučila očev srpski jezik. Kao poliglota vodila je celokupnu očevu usmenu i pisano korespondenciju sa evropskim intelektualcima i kulturnim poslenicima 19. veka. Štampala je Vukova dela i nakon njegove smrti i celokupnu zaostavštinu poklonila tadašnjoj Krnjevini Srbiji. Njene zasluge su ogromne, pa sam nakon trogodišnjeg istraživanja odlučila da napišem knjigu, u vidu epistolarnih pisama, o velikoj Srpskoj, a u isto vreme po majci, Austrijanki, koja je plenila intelektom i izgledom i na pravi način gradila most kulture između dva naroda. Ove godine se navršava 190 godina od njenog rođenja, pa je ova knjiga mali doprinos u oživljavanju zasluga, lika i dela Mine Vukomanović Karadžić,“ istakla je Matićeva u svom obraćanju prisutnima.

S obzirom da je Mina Karadžić sahranjena u mestu održavanja Kolonije, u crkvi Svetog Save na Savincu, grobnoj crkvi znamenite porodice Vukomanovića iz obližnjih Srezojevac, Ljiljana Simić, urednica časopisa „Danica“, Dejan Mastilović, sekretar SPKD „Prosvjeta“ – odbor u Beogradu i autorka su položili cveće i poklonili se senima prve srpske slikarke iz epoce romantizma.

Jul 2018.

## USPEŠNO ZAVRŠENA PETA GODINA PROSVJETINE "ŠKOLE SRPSKOG JEZIKA"

Polaznicima Prosvjetine „Škole srpskog jezika“ na kraju školske godine svečano su uručena svedočanstva o pohađanju. Dodeli su prisustvovali, osim đaka, roditelja, sveštenstva i svi Prosvjetini pedagozi na čelu sa potpredsednikom Prosvjetne, Svetlanom Matić.

Zvanično je završena peta školska godina ovog projekta dopunske škole. Učenici su, osim svedočanstva, dobili i diplome časopisa za decu Vitez kao i knjige na poklon. Knjige su donirane od prijatelja Prosvjete - časopisa Vitez iz Beograda, pa će daci na raspustu moći da vežbaju cirilicu uz Najlepše pesme i priče Vitezove antologije pesnika Nedeljka Popadića.



Potpredsednica Društva Svetlana Matić je zahvalila prisutnima na saradnji i pozvala ih da i naredne godine budu deo prosvetnih i kulturnih aktivnosti Prosvjete. Posebno je zahvalila Episkopu Andreju, sveštenstvu i svim hramovima SPC u Beču i Austriji koji podržavaju ovaj projekat od samog početka. Podsetila je da školu nije lako održavati, ali da ipak postoji podrška, između ostalog od strane Uprave za dijasporu i Srbe u regionu Ministarstva spoljnih poslova Vlade Republike Srbije. Ona je pozvala i predstavnike srpskih klubova u Beču i Austriji da ne ignoriraju ovaj projekat već da ga podrže, da se uključe u rad škole i pošalju svoju decu da uče srpski jezik, jer ovo je škola za svu decu srpskog porekla u Austriji, kao i za sve one koji žele da nauče srpski jezik na pravi način.

Uz ostale pedagoge, nastavnice srpskog jezika Aleksandra Tansković, Vesna Špirić i Suzana Milovanović, bile su presrećne jer su zajedničkim radom uspeli da deci srpskog porekla približe kulturu svog naroda i jer se njihova misija nastavlja i naredne godine u nadi sa još većim brojem đaka.

Istovremeno se završila i nastava predškolskog razreda - Male pričaonice, čiji je zadatak da deci od tri do šest godina kroz igru i kreativno približi srpski jezik, kako usmenim tako i pisanim putem. Iako je to početni nivo učenja srpskog jezika, veoma je važan jer se deca upoznaju sa osnovama jezika i pisma od malih nogu. Zato nastavnice Jovana Mitić, Ivana Milovanović i Bosiljka Krstić sa zadovoljstvom stupaju radu sa dečicom ovog uzrasta.

„Ja učestvujem u ovom projektu tek nekoliko meseci, i zaista sam prezadovoljna uslovima za rad kao i činjenicom da se škola razvija i da se javila potreba za proširenjem nastavničkog kadra. Nadam se da će sledeće školske godine još više đaka doći u Malu pričaonicu da se družimo i da kroz igru učimo srpski jezik, cirilicu i osnove naše kulture“, izjavila je Jovana Mitić, pedagog Prosvjetine škole.

I Mali hor Prosvjete, pod vođstvom Vere Simić, završio je ovaj semestar svojom tradicionalnom žurkicom - maskenbalom, na kojoj su i deca i prisutni pevali, igrali i svima poručili – vidimo se ponovo u septembru!

Jul 2018.

## BIBLIOTECI U TIROLU PREDATE 217 KNJIGA NA SRPSKOM JEZIKU

Generalni konzulat u Salzburgu i Zajednica Srba u Tirolu koju čine svi srpski klubovi u toj pokrajini, zahvaljuju Narodnoj biblioteci Srbije na donaciji 217 knjiga na srpskom jeziku, koje će biti predate Narodnoj biblioteci u Tirolu.

Time je okončan projekt Zajednice i konzulata da se knjige nabave, s obzirom na to da je Zajednica uspela da obezbedi prostor za 200 knjiga na srpskom jeziku u tamošnjoj biblioteci.

Konzulat posebno zahvaljuje direktoru Narodne biblioteke Srbije Laslu Blaškoviću i Oliveru Ranislavljeviću sekretaru Zajednice Srba u Tirolu.

I Ranislavljević je u ime Zajednice i celokupne srpske dijaspore u Tirolu izrazio izuzetnu zahvalnost nadležnim u Narodnoj biblioteci Srbije, koji su ovom donacijom pružili mogućnost velikom broju naših ljudi da upoznaju značajna dela kulturne baštine naroda kome pripadaju.



Ovome je prethodio sastanak koji je Svetlana Stanković, generalni konzul Srbije u Salzburgu organizovala sa predstvincima srpskih klubova na teritoriji pokrajine Tirolu.

Sastanku su prisustvovali, pored rukovodstva Zajednice i predstavnici klubova, koji se uglavnom bave folklorom, sportskim i kulturnim aktivnostima i humanitarnim radom kroz koji pomažu građanima Srbije.

Jedan od klubova "Bratstvo" pokušao je da se bavi i organizovanim učenjem srpskog jezika, ali su odustali zbog nedostatka udžbenika i nastavnih sredstava.

Stankovićeva je prenela Zajednici u Tirolu iskustva Zajednice u Salzburgu oko organizovanja škole srpskog jezika.

Ona je predložila da se u Tirolu takođe razmisli o potrebama tamošnje dece za učenjem srpskog jezika i ponudila je svesrdnu pomoć oko organizacije eventualne škole jezika u toj pokrajini.

ZAVIČAJ

**EDDY**



KFZ - MEISTERBETRIEB  
KFZ - SPENGLER  
REPARATURWERKSTÄTTE ALLER MARKEN

**INH.; DJURDJEVIĆ NEDELJKO**



**Kvalitet, Sigurnost, Pošten rad,  
Korektni obračun i cene**

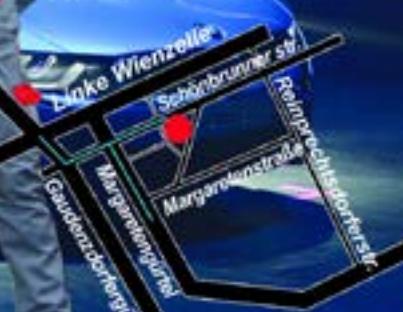
**OPRAVKE MOTORA, ELEKTRIKA,  
ISPRAVLJANJE KAROSERIJA, OPRAVKA HAVARIJE  
TEHNIČKI PREGLED § 57a, ZA SVE MARKE AUTOMOBILA**

**Tel: +43 1 545 47 35, Fax: +43 1 545 58 10  
MAUTHAUSGASSE 2A, 1050 WIEN  
WWW.EDDY.AT E-mail: EDDY-KFZ@AON.AT Pon-Pet. 08-12<sup>00</sup> und 13-18<sup>00</sup> Uhr**

**Für alle Marken**

**Kfz FACHBETRIEB**

**Prištelle**



**Pokrećete ili ste već pokrenuli sopstveni posao u Austriji - Beču,  
treba Vam :**

- stručno savetovanje iz oblasti marketinga i dizajna?
- izrada raznih reklama i njihova montaža?
- oblepljivanje vozila i izloga?
- štampani materijal?
- reklamni materijal?



**Iz bogatog assortimenta sopstvene  
proizvodnje posebno izdvajamo:**

- Štampa velikih formata
- Auto foliranje
- Foliranje i oblepljivanje izloga i vozila
- Svetleće reklame i 3D slova
- Reklamne table od različitih materijala
- Baneri i transparenti za spoljnju i unutrašnju upotrebu
- Zaštitne folije protiv sunčevog zračenja i neželjenih pogleda
- Razne dekorativne folije za izloge, prozore, vrata...
- Foto tapete i slike na platnu po Vašoj želji i meri
- Dekorativne slike za kuhinje i kupatila
- Plakate, posteri, flyeri, vizit karte ...
- Štampa na tekstilu, radnom odelu...
- proizvodnja i štampanje reklamnog materijala

**Kod nas možete dobiti:**

- Vrhunsko savetovanje za Vašu delatnost
- Web dizajn i izrada web stranice
- Dizajniranje logoa Vaše firme
- Marketinšku podršku i reklamiranje
- Reklamiranje na društvenim mrežama
- Osmišljavanje i vođenje reklamnih kampanja

**SVE NA JEDNOM MESTU**  
kvalitetno-brzo-povoljno  
**Status-werbetechnik**  
Miroljub Marinković  
Inzersdorferstrasse 18  
A- 1100 Wien  
0680 21 28 753  
[www.status-werbetechnik.at](http://www.status-werbetechnik.at)

**VAŠ TAXI BOOM TAXI**

**20 NOVIH AUTOMOBILA  
24 ČASA VAMA NA RASPOLAGANJU  
NAJDUŽA TRADICIJA, POSLOVNOST  
VI SAMO ODREDITE DESTINACIJU  
NAJBRŽI DOLAZAK PO POZIVU  
OD AERODROMA DO VAŠEG MESTA**



**IZ SVIH MOBILNIH  
060, 061, 062, 063, 064, 065, 066, 069  
I FIKSNE MREŽE 019, 011, 030...  
POZOVITE SAMO 1 98 28  
MI ŠTEDIMO VAŠE VREME I VAŠ NOVAC  
TAXI +381 1 98 28**

ZAVIČAJ

Jul 2018.



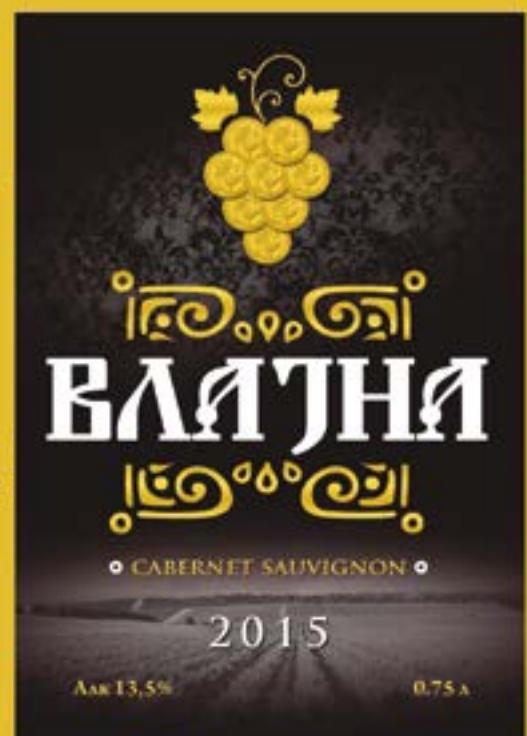
**ШУМАДИЈА ЕЛЕКТРО**

**Izbor i distribucija pića  
Vlajna  
Šumadija elektro  
Radujevački put bb  
Negotin  
+381 63 415 114  
viber: +381 60 156 88 91  
[sumadijaelektro@mts.rs](mailto:sumadijaelektro@mts.rs)  
[www.vlajna.co.rs](http://www.vlajna.co.rs)**

**ШУМАДИЈА ЕЛЕКТРО**

**VLAJNA koja je pred Vama,  
rezultat je višegeneracijske  
porodične tradicije u spravljanju  
srpskih plemenitih pića.  
U zdravlju živelj!**

**100% GARANCIJA KVALITETA**



**ШУМАДИЈА ЕЛЕКТРО**

**• CABERNET SAUVIGNON •  
2015  
0,75 l  
13,5%  
100% Cabernet Sauvignon  
Crveno suvo vino  
Plemenita sorta koja odiše stilom i elegantnim, nežnim tonovima.  
Još na čokotu ovo vino upija sve najbolje iz bogate srpske zemlje i svu blagorodnost našeg vinogorja.**

Jul 2018.

ZAVIČAJ



# KLADODO BOGATI LETNJI PROGRAMI BIBLIOTEKE „CENTAR ZA KULTURU“

Biblioteka „Centar za kulturu“ Kladovo u okviru letnjeg programa organizovala je predavanje na temu značaja flore i faune sa akcentom na značaj prisustva najvećeg nacionalnog parka u Srbiji „Đerdap“ na čijoj teritoriji se prostire i opština Kladovo, kao i predavanja o značaju reciklaže pa je radionica nosila naziv „Reciklaža nije gnjavaža“.



je digitalni foto-aparat.

Ovo je prilika da se podsetimo prošlogodišnjih pobednika čije su fotografije bile najupešatljivije: 1. mesto, Jovana Kožokić iz Novog Sipa. 2. mesto, Ramona Krompić iz Novog Sada i 3. mesto, Branislava Berić, Kladovo.

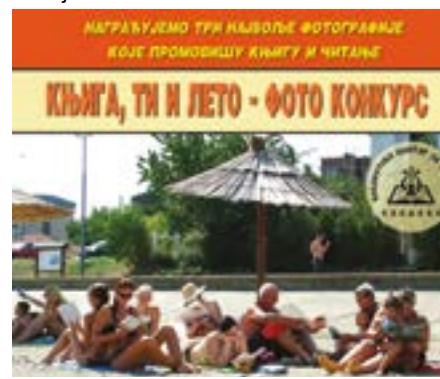


U toku je tradicionalna akcija „Čitalački maraton“ za kategoriju čitalaca od 7 do 14 godina starijosti. Uslov za učestovanje u ovogodišnjoj akciji je čitanje, druženje, čitanje, druženje i čitanje, ali i jedna novina ... Ovog puta je to vođenje dnevnika o čitanju za knjige koja preporučuje dečije odeljenje biblioteke. Najrevnosnije letnje maratonce čitanja očekuju bogat fond nagrada.

Dodata nagrada za NAJ čitaoca i NAJ dnevnik je prve nedelje oktobra kada svi zajedno obeležavamo Dečiju nedelju.

Tehnički i logistički su potpomognute akcije dobrotvoljnog davanja krv Zavoda za transfuziju krv Niš i Crvenog krsta Kladovo i smeštaj učesnika amaterskog dela programa 13. Etno festivala istočne Srbije.

Prijatelj knjige, kreativnosti, druženja i bogatog fonda nagrada je svih ovih godina d.o.o. „Tekijanka“ Kladovo. Glavna nagrada za decu animirani film „Neviđeni 2“ za odrasle akcioni hit „Svet iz doba Jure: Uništeno kraljevstvo“.



Prijatelj knjige, kreativnosti, druženja i bogatog fonda nagrada je svih ovih godina d.o.o. „Tekijanka“ Kladovo. Glavna nagrada

**ZAVIČAJ**

## ODLIČNE OCENE ZA 13. ETNO FESTIVAL U KLADOVU

Etno festival u Kladovu, 13. po redu, iniciran je od strane ADF (Američka Fondacija za razvoj) još 2005. godine, sa ciljem da gaji, promoviše i čuva tradiciju krajeva istočne Srbije.

Od tada, se održava pod pokroviteljstvom Opštine Kladovo i u organizaciji Turističke organizacije opštine Kladovo, svake predzadnje nedelje jula meseca.



- U vreme trajanja Etno festivala Ulica 22. septembra u Kladovu bila je svojevrstan bazar suvenira, ručnih radova, domaćih proizvoda kao što su med, vino, rakija, tako da su na 125 tipskih štandova u strogom centru grada bili prezentovani etno sadržaji izlagača iz Srbije. Po podne i veče rezervisani su bili za zabavne i kulturne sadržaje. Na ovogodišnjem Etno festivalu učestvovala su kulturno umetnička društva iz Srbije i Rumunije i poznata imena domaće estrade. Mi kao organizatori verujemo da je i ove godine naš festival bio prilika za uspostavljanje partnerskih, prijateljskih, kulturnih, privrednih i turističkih veza među gradovima, selima, privrednim subjektima, uopšte među ljudima. – kaže direktor Turističke organizacije Kladovo, David Đurđević.



Popodne i veče bili su rezervisani za zabavne i kulturne sadržaje. Predstavljeni su folklorni ansambl iz Čačka, Smedereva, Batajnice, Negotina, Kruševca, Rgotine, Rumunije, Kladova.

Sa domaće estrade, Željko Samardžić, Tropiko bend, grupa „Galija“ i lokalna rok grupa „Iron Gate“.

Festival je okupio našu dijasporu iz svih krajeva Evrope, jer meštani Kladova i okoline koji žive i rade u inostranstvu planiraju svoje godišnje odmore uvek u vreme održavanja Etno festivala. U te dane zabeležena je i velika poseta meštana iz susednog grada Rumunije, Drobice Turnu Severin.

Istovremeno, predstavlja i najbolji način promocije Kladova i čitave opštine, njenih privrednih, turističkih i kulturnih potencijala.

**Jul 2018.**

## NAŠI LJUDI U EVROPI

## JOVAN VOJKIĆ - DOĆI I USPETI

U jednoj od najrazvijenijoj zemlji Evrope i sveta, Nemačkoj, možda nije teško naći radno mesto, ali nije jednostavno da se u poslu mnogo napreduje. Još je teže ako je mesto rođenja, odrastanja i školovanja van ove države.

Da je ipak uz veliki trud, zalaganje i pre svega želju, moguće napredovanje dokazali su neki naši zemljaci, a među njima je i Jovan Vojkić (59) iz Bad Kamberga. On je nedavno izabran za predsedavajućeg Radničkog saveta u

Hessische Landesbahn (HLB), jednom od najvećih koncerna za transport putnika i robe drumskim i šinskim saobraćajem pokrajine Hessen, koji zapošljava više od 1. 200 radnika.

- Izbori za članove radničkog saveta i predsedavajućeg se ne razlikuju mnogo od izbora političara za mesto u parlamentu, osim što se to dešava u manjem okviru. Predstoji izborna kampanja i pozvani su svi radnici koncerna da glasaju. Izbori su održani početkom maja ove godine i od izabranih devet članova se takođe glasanjem bira predsedavajući i tu sam dobio većinu - priča nam Jovan Vojkić u svojoj kancelariji u Kenigštajnu na Taunusu kod Frankfurta.

Predsedavajući Radničkog saveta nam je još otkrio da u njegovoj firmi ima još slobodnih radnih mesta i da su pozvani svi koji bi hteli da budu vozači autobusa ili prigradskih vozova. Kaže nam da su predviđena školovanja za vozače i to firma plaća. Dovoljno je da se obrate na adresu firme ili lično njemu.

Prema njegovim rečima da bi se došlo do mesta u Radničkom savetu u velikom koncernu nije samo želja u pitanju.

- Potrebno je, da se tekući posao obavlja bez problema, zatim korak odnos sa kolegama, a najbitnije je poznavanje zakona koji su neophodni za obavljanje ovako odgovornog posla. Pored brige o radnicima i o njihovim pravima, ne može nijedna odluka generalnog direktora ili nekog drugog direktora da se izvrši bez potpisa predsedavajućeg Radničkog saveta. To zahteva veliku odgovornost - kaže Vojkić.



Jovan je poreklo iz Negotina, tačnije iz Jabukovca. U Nemačku je došao kao školovani trgovac. Imao je ponudu da radi u poznatom lancu prodavnica Aldi, ali se ipak odlučio da sreću potraži kao vozač autobusa u gradskom i prigradskom saobraćaju.

- Posle šest meseci za volanom, tadašnja firma mi je ponudila da odem na školovanje za višu kvalifikaciju. U roku sam završio i dobio Majstorsko pismo (Meister Brief) i postao dispečer - priča Jovan koji s ponosom kaže da je vozač autobusa i da mu to ponekad nedostaje.

Jovan je, naravno, uvek tu kada zatreba da se u vanrednim situacijama zameni neki vozač. To ga, kaže, podseća na vreme kada je radno vreme proveo vozeći autobus po gotovo svim putevima Nemačke, a neretko i po Evropi.

- Posao predsedavajućeg Radničkog saveta ima svoje dobre stra-



ne, pomažem i radnicima i firmi. Nedavno smo imali slučaj da je jedan mladi vozač propustio da produži vozačku dozvolu. To u našoj firmi znači direktni otkaz. Iz razgovora s njim znao sam da to nije namerno uradio, pa sam zamolio da mu umesto otkaza pružimo još jednu šansu. Garantovao sam svojim radnim mestom za njega, čak sam i potpisao. Mlađi je svoje obaveze ispunio i obojica smo i dalje u firmi.

### IZVINJENJE NAVIJAČA AJNTRAHTA

Jovan izdvaja jedan slučaj kada je vozio veću grupu navijača frankfurtskog Ajntrahta.

- Po povratku sa stadiona, bili su prilično pod dejstvom alkohola i mnogo su galamili, što je ostalim putnicima smetalo. Opomenuo sam ih nekoliko puta, iako mi nije bilo baš prijatno. Kada su nastavili da viču, zaustavio sam autobus i rekao im da izđu napolje. U tom trenutku sam dobio podršku ostalih putnika i navijači su napustili vozilo uz nekoliko pogrdnih reči. Mislio sam da je sve to prošlo, ali već sledećeg vikenda, ista grupa navijača čekala je na stanicu da krene na utakmicu. Otvorio sam vrata već spreman na probleme. Međutim, prišao mi je jedan od njih i u ime grupe se izvinio za ono što su uradili prethodne nedelje. Pao mi je kamen sa srca i od tada su uvek poštivali red u autobusu - seća se Vojkić.



- Verujem da sam jedan od retkih koji je prošao svim putevima ove države. Nekad je bilo jako naporno, a nekad zabavno. Bilo je svega. Srećom, nisam nikada imao neki težak sudar ili većih problema sa putnicima, zadovoljno ističe Vojkić.

Predsedavajući Radničkog saveta nam je još otkrio da u njegovoj firmi ima još slobodnih radnih mesta i da su pozvani svi koji bi hteli da budu vozači autobusa ili prigradskih vozova. Kaže nam da su predviđena školovanja za vozače i to firma plaća. Dovoljno je da se obrate na adresu firme ili lično njemu.

**ZAVIČAJ**



# ZDENKA TOMIĆ

# DOKUMENTARISTA SA DUŠOM

Dugogodišnja novinarka nekadašnje negotinske RTV „Krajina“ Zdenka (Golubović) Tomić ostala je upamćena kao autor koji je ovoj informativnoj kući doneo najveći broj priznanja u oblasti dokumentarnog i etnološkog filma. Iako je poslednjih godina, nakon neuspešne privatizacije jednog od najznačajnijih medija u Istočnoj Srbiji ostala bez radnog mesta, iskustvo stečeno u ovom poslu uspešno je pretočila u knjige „Sonja Savić - otvorena stranica“ i „Kad bih mogao vreme da zaustavim“ posvećenu kralju vlaške muzike Slobodanu Domačinoviću. Uz to, po rečima samih učesnika Koncerta za Luisa, već tri godine zaredom dobit je duh ove priče i osoba bez čije se posvećenosti, rada i ljubavi ne može zamisliti organizacija ove manifestacije.

„Ljubiša Stojanović Luis, svakako je jedan od najoriginalnijih umetnika sa ovih prostora. Iako rođen u Leskovcu, najlepše dane, detinjstvo i prvi deo školovanja proveo je u Mokranjičevom gradu, zbog čega je kasnije u brojnim intervjuima ponosno isticao da je Negotinac. Tu je oformio i svoj prvi muzički bend, čiji su neki od članova bili i šticerici Doma za decu bez roditelja „Stanko Paunović“. Da ih je pamtio uverili smo se januara 1996. godine kada je povodom svog prvog koncerta u Negotinu govorio pred kamerama tadašnje RTV „Krajina“.

Uprravo za Dom za decu i omladinu „Stanko Paunović“, bez medijskog eksponiranja, tokom više od decenije u Domu kulture „Stevan Mokranjac“ u Negotinu organizovani su humanitarni koncerti Ljubiše Stojanovića Luisa i njegovog benda uz gostovanje brojnih popularnih interpretatora zabavne i narodne muzike. Mimo svega, najčešće bez najave u Dom je umeo da svrati više puta tokom godine donoseći radost i uz pomoć brojnih prijatelja poklone za stotinu mališana bez roditelja. Kao izraz zahvalnosti, na petogodišnjicu organizovanja humanitarnih koncerata, 2000. godine uručena mu je Septembarska nagrada Opštine Negotin, a šest godina kasnije i najviše priznanje Opštine, zvanje Počasnog građanina Negotina.



Deceniju kasnije, 2016. godine, u znak sećanja na sve što je za Negotin ali i muziku činio Ljubiša Stojanović-Luis, Turistička organizacija je uz pokroviteljstvo Opštine Negotin organizovala prvi Koncert za Luisa „Moj život je moje blago“. Kao deo tima koji je, uz Milomirku Cicu Jovović i Radmilu Mitrović bio uključen u organizaciju njegovih nekadašnjih humanitarnih koncerata, sve vreme sam u glavi imala koncept programa i sa zaista mnogo ljubavi i dobre energije prihvatala da „povučem“ ovu priču, prilično sigurna da bi po onoj narodnoj da „na mlađima svet ostaje“ to bio logičan i hronološki sled stvari. Uostalom, celog života držim do tradicije i poštovanja onoga što je neko pre vas

Zdenka Tomić (Golubović) rođena 1971. godine u Negotinu.

Diplomirani ekonomista, po zanimanju novinar i dokumentarista. Od decembra 1992. do oktobra 2009. novinar i urednik kulturno-zabavnog programa u RTV „Krajina“ Negotin. Do oktobra 2010. godine realizator pozorišnog programa u Domu kulture „Stevan Mokranjac“.

Za radio emisiju „Ja sam samo ono što je ostalo od mene“ 1999. u Somboru nagrađena je Bronzanom poveljom Internacionalnog festivala reportaže „INTERFER“.

Njena TV reportaža „Svirala od jedanaest pedalja“ dobitnik je Pohvale Festivala udruženih radio i tv stanica

Srbije za TV emisiju u Sokobanji 2001, nagrade „Srebrni pastir“ za najbolje etnomuzikološko ostvarenje na Festivalu televizijskog etnološkog filma u Kučevu 2001, specijalne diplome „Prohorski anđeo“ na Međunarodnom festivalu etnološkog filma u Beogradu 2001. i Gran prija na Međunarodnom festivalu „Paunovo pero“ u Gospodincima 2005.

Sa TV emisijom „Erdelezi ili neka druga priča“ na Festivalu televizijskog etnološkog filma u Kučevu 2002. osvojila je nagradu „Srebrni pastir“. Na istom Festivalu sa filmom „Upredeno, upleteno“ 2004. osvojila je nagradu „Srebrni pastir“ za najbolji etnološki zapis. Film „Majstorsko pismo“ doneo joj je 2005. godine Specijalno priznanje Festivala televizijskog etnološkog filma u Kučevu i Specijalno priznanje na Međunarodnom festivalu etnološkog filma u Beogradu. Sa ovim filmom bila je i jedan od predstavnika Srbije na Internacionalnom festivalu lokalnih TV stanica „Zlatni prosjak“ u Košicama (Slovačka) 2006.

Na Međunarodnom festivalu „MEFEST“ u Brusu nagrađena je Specijalnom nagradom za film „Jabukovački ordevr“ 2005. a godinu dana kasnije sa ostvarenjem „Vrata znaju gde su“ osvaja Specijalno priznanje Festivala televizijskog etnološkog filma u Kučevu, Specijalno priznanje Internacionalnog festivala reportaže „INTERFER“ u Somboru, Nagradu za najbolje ostvarenje na Festivalu udruženih radio i tv stanica Srbije u Vrnjačkoj banji i Prvu nagradu na festivalu dokumentarnog filma „Zlatna buklija“ u Velikoj Plani 2007.

Dugo godina uređivala je i vodila TV emisiju „Pored mene“ za koju je tri puta (1995, 1996 i 1997. godine) nagrađena „Zlatnim medosom“ godišnjom muzičkom nagradom za emisiju koja je svojim radom i ostvarenjima doprinela popularizaciji i kvalitetu muzičke scene u Srbiji.

Sa Milomirkom Cicom Jovović priređivač je monografije „Sonja Savić - otvorena stranica“ pod pokroviteljstvom Ministarstva kulture Republike Srbije (2011).

radio, jer se i u ovom slučaju na korenima jedne stvorila druga priča. Tako se evo već tri godine, kroz bogat muzički program sa dvadesetak solista pevača i ukupno više od 50 izvođača, setimo kompozicija koje je Ljubiša Stojanović Luis, po mnogima začetnik etno popa i etno džeza na prostoru nekadašnje Jugoslavije, tokom svoje karijere izvodio

širom sveta.

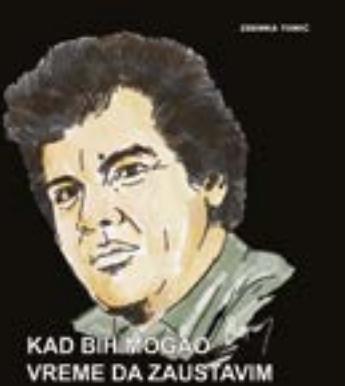
Na sebi svojstven način i nesvakidašnjim imidžom koga su odlikovale svetlucave haljine, duga brada i obrijana glava, inspiraciju za muziku je po ugledu na Stevana Mokranjača nalazio u riznicama narodnog muzičkog blaga. Njegove kompozicije, muzikalnost i posebno dar koji je imao za improvizaciju trajno su ga svrstale u red onih muzičara koji se ne mogu kopirati, zbog čega je još važnije čuvati uspomenu na njega. Uz muziku, Negotinci svog počasnog građanina, pamte po jednoj od najvrednijih ljudskih osobina: humanosti i skromnosti da o tome ne govori „na sva zvona“. Kako je isticao, najveća nagrada i bogatstvo tokom svih godina bila su mu nasmejana dečja lica.“ – sa setom govoru Zdenka Tomić prisećajući se Luisovih boravaka u Domu za decu bez roditelja.

noviku „Kad bih mogao vreme da zaustavim“ koju je uz podršku Opštine Negotin kao svoje prvo izdanje objavilo Udruženje „Egokult“.

„Ova knjiga posvećena je Slobodanu Domačinoviću i svim muzičarima Negotinske Krajine koji i danas žive u sećanjima ljudi zahvaljujući tradiciji usmenog kazivanja. Domačinović je jedan iz plejade muzičara o kojima u pisanoj građi nije bilo beleški, pa su samim tim istraživanje i rad na ovoj

knjizi zahtevali više vremena i energije. Uz priču o njemu, podatke o diskografiji, u knjizi će naći odabrane fotografije i podatke o gotovo svim najznačajnijim muzičarima u poslednjih pola veka.“

Svesna prolaznosti i činjenice da čovek živi dok ga se sećamo Zdenka Tomić nastavlja da piše o ljudima koji su ostavili trag u vremenu. Zahvalna je svojim kolegama, posebno onima koji su prepoznali njen posećaj za dokumentaristiku i usmeravali je da ostane na tom putu. Posvećeno i sa mnogo ljubavi, dokumentarista sa dušom raduje se novim stvaralačkim izazovima, nadajući se da će se u budućnosti stvoriti prilika koja će je vratiti prvo ljubavi, televizijskom dokumentarnom filmu.



U čast jedne od najupečatljivijih glumica jugoslovenske kinematografije Sonje Savić, uz podršku Ministarstva kulture Srbije pre sedam godina Zdenka Tomić je sa Milomirkom Cicom Jovović priredila knjigu „Sonja Savić - Otvorena stranica“ a početkom godine javnosti predstavila i knjigu o legendarnom pevaču vlaške muzike Slobodanu Domačinoviću.

Pod pokroviteljstvom lokalne samouprave u Negotinu, u organizaciji Turističke organizacije opštine Negotin, održan treći po redu koncert za Luisa „Moj život je moje blago“. Ovogodišnji koncert privukao je brojne učesnike, Luisovu porodicu i prijatelje, poštovače, Negotinice koji su sa uživanjem prisustvovali troipočasovnom muzičkom događaju.

Na trećem koncertu „Moj život je moje blago“ posvećenom Ljubiši Stojanoviću-Luisu, tragično nastradalom u saobraćajnoj nesreći 31. jula 2011. godine učestvovali su: Branislav Bane Mojičević, Dejan Najdanović Najda, Radmila Misić, Đorđe Čavić, Vladimir Vlada Stojanović, Hame Nalić, Boris Stanojević, Maja i Marko Louis, Staniša Radosavljević-Piki, Boemi, Lena Stamenković, Bojan Čukić&Balkan blues bend, Magic bend, Nemanja Bačilović, Stefan Lazarević, Dragana Amidžić, kao i članovi Louis benda: klavijaturisti Perica Kaluđerović i Nikola Kitanović, gitarista Dragan Adamović Kajga, trubač Miloš Nikolić, bas gitaristi Aleksandar Trajkovski, Vladan Karadžović i Slaviša Pavlović-Stanley i bubnjar Dušan Lekić.

Na kraju koncerta, Vladimir Veličković, predsednik Opštine Negotin, zahvalio se Luisovoj porodici, učesnicima i posetiocima istakavši da je koncert kojim Negotin želi da pokaže koliko ceni i poštova Ljubišu Stojanovića, Luisa uspešno organizovan.

– Želja svih nas je da ovaj muzički događaj bude svetkovina koja će u narednim godinama u još većem broju privući muzičare i poštovače Luisove muzike u naš grad, istakao je Veličković.





## NEGOTIN-Kladovo-T.Severin T.Severin-WIEN (preko Rumunije)

**45€ jedan pravac  
70€ povratna**

Svaka četvrta  
povratna karta  
**- GRATIS**

### OBAVEZNE REZERVACIJE KARATA

### Polasci 3 x nedeljno

Iz Austrije:

Bus terminal Wien Stadion Centar  
Olympiapl. 2, 1020 Wien (U2)

- ponedeljkom u 18,00
- četvrtkom u 18,00
- petkom u 18,00

Iz Srbije:

	sredom, četvrtkom i nedeljom		
Negotin AS Denzor	16,30	16,30	6,30
Brza Palanka	17,00	17,00	7,00
Kladovo AS Top Turist	17,30	17,30	7,30



- ✓ Garantovano 2 sata kraće putovanje
- ✓ Luksuzni autobusi 5\* sa kabinom za pušenje i internetom (Wi-Fi)
- ✓ Vozilo prati stjuardesa

Austrija: +43 664 124 97 36

Srbija: Call centar 019 800 340  
0800 019 019  
063 101 49 98

denzor travel  
[www.denzor.com](http://www.denzor.com)

... jer Vi zaslužujete najbolje!

... jer Vi zaslužujete najbolje!

**denzor travel**

**ZA RANE REZERVACIJE IS - 20 POSTO POPUST!**  
**ODLOŽENO PLAĆANJE DO KRAJA GODINE**

TURISTIČKA AGENCIJA NEGOTIN

tel. 019/542-888  
fax. 019/543-490  
[www.denzor.com](http://www.denzor.com)

AUTOBUSKA STANICA NEGOTIN

tel. 019/542-999  
063/83 36 967  
e-mail: [office@denzor.com](mailto:office@denzor.com)

DETA GENERALI Osiguranje putno osiguranje

Letovanja za pamćenje:  
TURSKA, GRČKA, TUNIS, EGIPAT,  
ŠPANIJA, CRNA GORA...2018.  
PRIJAVITE SE ZA LAST MINUTE PROGRAME

*Vinarija Mikić*

**Kontakt**

SI. Rečka BB  
SRB-19313 Negotin  
+381 19 53 40 66  
+381 61 20 16 110

*Vino Mikić e.U.*

Petzoldstraße 14  
A-4600 Wels  
+43 660 34 70 617  
+43 664 91 33 900

*Soul of Balkan*

[www.vinarija-mikić.com](http://www.vinarija-mikić.com) [office@vinarija-mikić.com](mailto:office@vinarija-mikić.com)

*Vinarija Mikić*

**Vinarija Mikić**

**U BEČU**  
Johanna Gasse 34  
1050 Wien



*Zivot je svrše kratak da bi se pilo loše VINO.*  
Johann Wolfgang von Goethe

*Das Leben ist zu kurz um schlechten Wein zu trinken.*

**Poreklo**

Negotinska Kraina od davnina poznata po dobrim vinima i vrednim domaćinima. Svoju ljubav prema vinu pokazivali su na taj način što su napravili vinska sela. Pimnice su nastale u 19. veku u selima Rajcu, Rogljevu i Smedovcu. U njima nisu živeli ljudi, nego Negotinsko vino, vino koje se piće u svakoj prilici.

**Klima**

Ovaj deo Srbije odlikuje se velikim brojem sunčanih dana. Iako Negotin pripada umerenoj kontinentalnoj klimi česte su prilike da temperatura prelazi i 40 stepeni Celzijusa. Takvi uslovi su idealni za sadnju vinove loze i proizvodnju vrhunskih vina.

**O nama**

Tradicija ovog kraja i vremenske pogodnosti daju nam priliku da vam predstavimo Vinariju Mikić iz Rečke nadomak Negotina. Nekada spravljanje vina za kućne potrebe se 2011. godine pretvara u modernu proizvodnju koja bazira na savremenoj tehnologiji i optremini. Naši vinogradi su zasadjeni na tri vinogorja, sve ukupno obuhvata prostor od 6 ha sa tendencijom povećanja površina. U tim vinogradima su zasadjene sedam sorti vinove loze: Traminer, Chardonnay, Merlot, Sauvignon Blanc, Burgunder, Tamjanika, Cabernet Sauvignon.

## HUMANITARCI IZ LINCA

# PRAVI SPORTISTI ŽELE DA POMOGNU LJUDIMA U NEVOLJI

Tenisko sportsko društvo As iz Beča i ove godine je okupilo teniske talente iz otadžbine i dijaspora u Aranđelovcu. Uz podršku Uprave za saradnju sa dijasporom i Srbima u regionu Ministarstva spoljnih poslova Srbije, TSV As organizuje tradicionalni edukativno-sportski teniski kamp za decu iz Srbije, dijaspore i regiona Aranđelovac 2018.

Kamp je u Bukovičkoj Banji u Aranđelovcu počeo 22. i trajao je do 29. jula, a na njemu su učestvali devojčice i dečaci srpskog porekla koji žive u Austriji, Kanadi, Švedskoj i drugim državama širom sveta, kao i deca sličnog uzrasta iz Srbije i regiona.

Program kampa poseban je po tome što deca iz dijaspora kroz komunikaciju sa vršnjacima iz Srbije usavršavaju maternji jezik i na lep način, kroz druženje i sport u prirodi, zanimljiva predavanja i posete kulturno-istorijskim spomenicima, usvajaju znanja iz srpske istorije, kulture i tradicije.

U završnoj fazi kampa polaznici škole tenisa imali su priliku da se takmiče na otvorenom internacionalnom turniru Srbija-dijaspora na kojem su učestvovala i deca iz teniskih klubova širom Srbije i dijaspore.



BEČ

## TRENERSKI USPESI SLAVKA MANDIĆA



Slavko Mandić, nekadašnji prvoligaški fudbaler u Srbiji, Hrvatskoj, Španiji i Finskoj, u Austriji sada ređa uspehe kao trener. On je sa ekipom U12 kluba Kro Viena osvojio prvenstvo u C ligi bečkog fudbalskog saveza.

- Drugu godinu zaredom smo osvojili prvenstvo. Ove godine uspeh je veliki i zbog činjenice da smo izgubili samo jednu utakmicu - kaže Mandić.

Takođe je ukazao da je tim koji on vodio u Poreču, na Evropskom kupu za ovaj uzrast, takođe ostvario dobar rezultat. Od 18 ekipa, koje su učestvovali iz više evropskih zemalja njegov tim je zauzeo deveto mesto.

Inače Mandić, koji je rođen u Subotici, započeo je fudbalsku karijeru u FK Bačka, odakle je prešao u Spartak, a zatim u Osijek sa kojim je igrao Kup Europe, a potom je uveo Zadar u Prvu ligu Hrvatske i potom prešao u finski Rops.

U Beč se Mandić doselio pre tri godine, a u Kro Vieni radi već dve godine. Prvo je trenirao selekciju U16, a zatim je preuzeo spojeni U11 i U12.

- Kro Viena je veoma organizovan klub, koji nudi dobre uslove za rad. Uprava puno polaže na decu i njima se pridaje velika pažnja, a cilj je da omladinski pogon iduće sezone ostvari ulazak u B ligu - rekao je on.

Posebno je Mandić istakao da ga raduje što dres Kro Viene nose deca raznih nacija, a pre svega se radi o omladini sa prostora bivše Jugoslavije, ponajviše poreklom iz Hrvatske i Srbije.

ZAVIČAJ

Jul 2018.



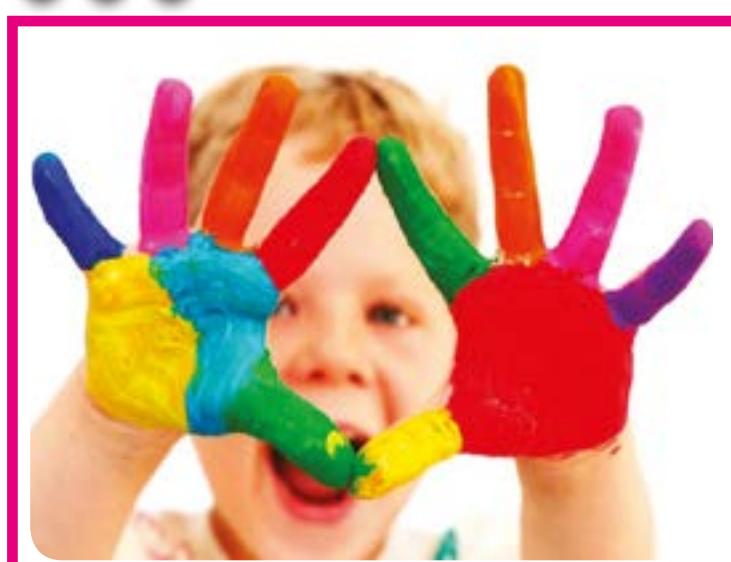
ostavila bez daha. Prepun teren ljudi koji žele da pomognu najlepša je slika s kojom se možete sresti na našim turnirima.

Gosti svih nacija i generacija pobedili su u velikoj borbi protiv siromaštva! A najprecizniji poneli su i svetli odličja kućama. Prvi je u šutiranju trojki bio Savo Blagojević, drugi Armin Mujić a treći Mladen Bojić. U ekipnoj konkurenciji prva je bila ekipa "Mile Trokenbau" koji su u borbi za prvo mesto savladali tim Vitezovi Salajke. U utakmici za treće mesto Aut-sajderi 2 su bili bolji od tima Mujo & Friends.



ZAVIČAJ

Jul 2018.



Logopedsko – defektološki tretman sa decom predškolskog i školskog uzrasta:  
 - podsticanje razvoja govora u ranom uzrastu, korekcija glasova  
 - deca sa posebnim potrebama,  
 - deca ometena u psihofizičkom razvoju  
 Čuvanje dece sa posebnim potrebama i dece ometene u psihofizičkom razvoju uz adekvatnu stručnu pomoć u kućnim uslovima.  
 Diplomirani logoped defektolog sa dugogodišnjim praktičnim iskustvom  
 Suzana +381 60 407 58 00

## Krediti & Štednja



**DIMMI**  
KREDITI

info tel.  
0699 105 23 728

ostvarite vaše želje uz našu pomoć...  
brzi i povoljni krediti



Najpovoljniji krediti i najbolja osiguranja u celoj Austriji!  
 Zakažite termin, jer vaše probleme mi želimo i možemo da regulišemo na vaše zadovoljstvo, najbolje i u najkraćem vremenskom periodu.  
**FC Dimmi & Partner GmbH**  
**Kaiserstrasse 109 A- 1070 Wien**  
<https://www.facebook.com/dimmiFinancecenter>

# Osiguranje ...

**DIMMI**  
KREDITI

ZAVIČAJ

Jul 2018.



**OBUĆARSKA RADNJA**

>Narezivanje svih vrsta ključeva  
 >Sve vrste obućarskih usluga  
 >Oštrenje makaza, noževa...  
 >Zamena rajsferšlusa

**Vita OBEKS**

**Stiklić Vitomir -Vita**  
 S. Radosavljević, 19300 Negotin  
 Tel: +381 19 556 656 - Malajnica  
 Mob: + 381 63 81 18 567

CIP - Каталогизација у публикацији  
 Народна библиотека Србије, Београд  
 352(497.11)

ZAVIČAJ : narodne novine / glavni i odgovorni urednik Kristina Radulović. - God. 1, br. 1, (2001)- . - Negotin : Agencija Kristi, 2001- (Negotin : Colorgrafx). - 30 cm

Mesečno  
 ISSN 1451-088X = Zavičaj (Negotin)  
 COBISS.SR-ID 177774599

**PREVOD  
PREPISKA  
INOSTRANE PENZIJE**

**"BIRO PIONIR"**  
 19300 Negotin  
 Milentija Popovića 58  
 Usl. tel/fax: 019/543 476  
 Mob. 063/10 60 127  
 e-mail: biro.pionir@gmail.com

*Vec 26 godina sa Vama!*

**Draga Mrvoš Vesna Mrvoš**  
 Sudski tumač i prevodilac za nemački jezik

**AUTO-ELEKTRO SERVIS**

**BUKI**

**Đorđe Vasić**

Samarinovački put bb  
 Negotin

019/ 543 405  
 063 8 216 702

**CarWash**

ELEKTRO-BUKI

AGENCIJA „KRISTI“ NEGOTIN, UL. SRBEJOVANOVIĆA LII / 5 19300 NEGOTIN  
 DIREKTOR DRAGIŠA RADULOVIĆ, GL. I ODG. UREDNIK KRISTINA RADULOVIĆ  
 LIST UREĐUJE REDAKCIJSKI KOLEGIJUM  
 NOVINARI I DOPISNICI: VESNA RADULOVIĆ, DANJELA BARAĆ KOSTANTINOVIĆ,  
 DRAGIŠA BUKIĆ, RATOMIR ILIĆ, ŽIVOJIN MARKOVIĆ, RAJO ĐOKIĆ JUNIOR, NENAD ŠULEJIĆ,  
 DRAGAN KRAČUNOVIĆ, ALEKSANDAR PANTIĆ, DRAGOSLAVA VELJKOVIĆ MADŽAR I MIREL TOMAS  
 TIRAŽ: 10 000 PRIMERAKA  
 E MAIL: NOVINEZAVICAJ@GMAIL.COM WWW.NOVINEZAVICAJ.COM  
 TELEFONI: +381 19 541 898, +381 63 412 948, + 43 667 790 53 50, + 43 699 104 64 316

ZAVIČAJ

Jul 2018.



# ALUMINEX

**euroline**

Pokucajte na pravu vrata!

PROZORI I VRATA OD ALUMINIJUMA I PVC  
ROLETNE, STAKLENE BAŠTE, GARAŽNA VRATA, STAKLO...



A - 0681 8 115 4 115

A - 0681 8 115 4 115

*Sigurna budućnost za vašu porodicu*

**ALUMIL**

Aluminijumske prozore i vrata

www.alumil.rs



**stublina**

**ALUMINEX euroline**

19316 KOBIŠNICA, NEGOTIN

**tel: 019/550-598 063/10-60-111 063/10-60-166**

aluminex.euroline@yahoo.com

[www.aluminex.rs](http://www.aluminex.rs)



**SIEGENIA**

**ALUMINCO**